



MODELNR. 03200 - 90001 & HOGER  
 MODELNR. 03201 - 90001 & HOGER  
 MODELNR. 03220  
 MODELNR. 03221

GEBRUIKERS-  
 HANDLEIDING

## REELMASTER® 3100-D

Om inzicht te krijgen in dit product en uit oogpunt van veiligheid en optimale resultaten dient u deze handleiding te lezen voordat u de machine gebruikt. Besteed vooral aandacht aan de VEILIGHEIDSINSTRUCTIES die door dit symbool worden gemarkeerd.

Dit symbool is een aanduiding voor LET OP, WAARSCHUWING of GEVAAR—persoonlijke veiligheidsinstructie. Het niet in acht nemen van de instructie kan lichamelijk letsel tot gevolg hebben.



Deze gebruikershandleiding bevat instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud.

Deze handleiding legt de nadruk op veiligheid, en mechanische en algemene productinformatie. GEVAAR, WAARSCHUWING en LET OP zijn een aanduiding voor veiligheidsinstructies. Waar het driehoekige waarschuwingssymbool staat vermeld, dient u de veiligheidsinstructie die daarop volgt te lezen zodat u hem begrijpt. “BELANGRIJK” duidt op speciale mechanische informatie en “NB” benadrukt algemene productinformatie waarvoor uw speciale aandacht wordt gevraagd.

## IDENTIFICATIE EN BESTELLING

### MODEL- EN SERIENUMMER

Het model- en serienummer voor de tractie-eenheid staan vermeld op een plaatje dat zich links voor op het frame bevindt. Het model- en serienummer voor de maai-eenheid bevinden zich op een plaatje dat voorop de middelste maai-eenheid. Vermeld het model- en serienummer in al uw correspondentie en bij het bestellen van onderdelen.

Om vervangende onderdelen te bestellen bij een geautoriseerde TORO leverancier, vermeldt u de volgende informatie:

1. Model- en serienummers van de machine.
2. Onderdeelnummer, omschrijving en aantal gewenste onderdelen.

**NB:** Als wordt besteld uit een onderdelencatalogus dient u het onderdeelnummer en niet het referentienummer te gebruiken.

## INHOUDSOPGAVE

	Pag
Veiligheidsinstructies	3
Specificaties	10
Vóór het gebruik	11
Bedieningsorganen	14
Bedieningsinstructies	17
Onderhoud	22
Onderhoudsschema	22
Luchtfilteronderhoud	25
Onderhoud aan de motor	26
Onderhoud aan het hydraulisch systeem	30
Onderhoud aan de rem	32
Accuonderhoud	32
Wetten	32
Vorbereiding op winterstalling	34
Identificatie en bestelling	35
De Toro Garantie	36

# Veiligheidsinstructies

Om het risico op lichamelijk letsel te verkleinen dient u de volgende veiligheidsinstructies in acht te nemen.

## VERANTWOORDELIJKHEDEN VOOR LEIDINGGEVENDEN

1. Zorg ervoor dat de bestuurders grondig getraind en vertrouwd zijn met de gebruikershandleiding en alle labels op de machine.
2. Zorg ervoor dat u uw eigen specifieke procedures en arbeidsreglementen voor ongewone gebruiksomstandigheden vaststelt (bijv. hellingen die te steil zijn voor de machine). Kijk het gehele te maaien terrein na om te bepalen welke hellingen veilig gemaaid kunnen worden. Houd altijd rekening met de conditie van de grasmatten en met het risico van omkiepen. Gebruik de hellingmeter die bij elke machine geleverd wordt om te bepalen of hellingen veilig gemaaid kunnen worden. Voor het uitvoeren van deze controle legt u een plaat van 1,5 meter lang op de helling zodat u de hellinghoek kunt meten. De plaat geeft u een gemiddeld idee van de hoek, maar houdt geen rekening met gaten of kuilen. **DE MAXIMALE HOEK VOOR MAAIEN OVER EEN HELLING MAG NIET GROTER DAN 25 GRADEN ZIJN.**

## VÓÓR HET GEBRUIK

3. Gebruik de machine pas nadat u de inhoud van deze handleiding gelezen heeft en begrijpt. U kunt gratis een vervangende handleiding bestellen bij uw dichtstbijzijnde Toro leverancier, onder vermelding van uw volledige model- en serienummer.
4. Uitsluitend getrainde bestuurders, die ervaren zijn in het maaien op hellingen en deze handleiding hebben gelezen, mogen de machine gebruiken. Sta nooit toe dat de machine wordt gebruikt door kinderen of volwassenen die onvoldoende geïnstrueerd zijn.
5. Zorg dat u vertrouwd raakt met de bedieningsorganen en weet hoe u de machine en de motor snel kunt stoppen.
6. Vervoer geen passagiers op de machine. Zorg dat iedereen, met name kinderen en huisdieren, uit de buurt blijft van de plek waar de machine wordt gebruikt.

7. Houd alle afdekplaten, beveiligingen en veiligheidsmarkeringen op hun plaats. Indien een afdekplaat, beveiliging of veiligheidsmarkering beschadigd, defect of onleesbaar is, dient u hem te herstellen of te vervangen voordat de machine weer wordt gebruikt.
  8. Draag altijd stevig schoeisel. Gebruik de machine niet wanneer u sandalen of sportschoenen draagt. Draag geen loszittende kleding omdat deze gegrepen kan worden door bewegende delen en mogelijk lichamelijk letsel kan veroorzaken.
  9. Het dragen van een veiligheidsbril, veiligheidsschoenen, een lange broek en een helm wordt geadviseerd of voorgeschreven door sommige plaatselijke overheden en in verzekeringsvoorwaarden.
  10. Zorg ervoor dat de werkplek vrij is van voorwerpen die door de messenkooien gegrepen en weggegooid zouden kunnen worden.
  11. Vul de brandstoftank met dieselbrandstof voordat de motor wordt gestart. Vermijd het morsen van brandstof. Brandstof is licht ontvlambaar, dus ga er voorzichtig mee om.
    - A. Gebruik een goedgekeurde brandstofcontainer.
    - B. Haal de dop niet van de brandstoftank als de motor heet is of loopt.
    - C. Rook niet terwijl u met dieselbrandstof werkt.
    - D. Vul de brandstoftank buiten bij en vul de tank niet verder dan tot 2,5 cm vanaf de bovenkant van de tank (tot onder in de vulnek). Vul niet teveel brandstof bij.
- ## TIJDENS HET GEBRUIK
12. Gebruik de machine niet in een afgesloten ruimte zonder afdoende ventilatie. Uitlaatgassen zijn gevaarlijk en kunnen leiden tot de vergiftiging met dodelijke afloop.
  13. Neem plaats op de stoel als u de machine gaat starten en gebruiken.

14. Controleer dagelijks of de interlockschakelaars naar behoren functioneren (zie *Het controleren van het functioneren van de interlockschakelaars*). Ga niet alleen op de veiligheidschakelaars te werk; schakel de motor uit voordat u de stoel verlaat. Indien een schakelaar defect is, dient u deze te vervangen voordat de machine opnieuw wordt gebruikt. Het interlocksysteem zorgt voor uw veiligheid, dus omzeil het niet. Vervang alle interlockschakelaars elke twee jaar.
15. De bestuurder moet worden getraind en ervaring opdoen over hoe op hellingen omlaag te rijden. Onachtzaamheid op hellingen kan ertoe leiden dat de machine omkiept of wegrolt, hetgeen lichamenlijk letsel met mogelijk dodelijke afloop tot gevolg kan hebben. Gebruik altijd uw veiligheidsriem.
16. Deze driewielmaaiër heeft een uniek aandrijfsysteem dat zorgt voor superieure grip op hellingen. Het hoogste wiel zal niet doorslippen en de tractie beperken zoals bij conventionele driewielers het geval is. Indien de machine wordt gebruikt op een te steile helling, zal hij omkiepen voordat hij grip verliest.
17. De hellinghoek waarbij de machine zal omkiepen is afhankelijk van vele factoren, waaronder de maai-omstandigheden zoals een natte of glooiende grasmat, de snelheid (vooral in bochten), de stand van de maai-eenheden (met Sidewinder), de bandenspanning en de ervaring van de bestuurder. Op hellingen met een hoek van 20 graden of minder is het risico op omkiepen gering. Naarmate de hellinghoek oploopt tot de maximumlimiet van 25 graden, neemt het risico op omkiepen toe tot een gemiddeld niveau. **OVERSCHRIJD DE LIMIE VAN 25 GRADEN VOOR HET RIJDEN OVER HELLINGEN NIET, DAAR HET RISICO OP OMKIEPEN EN ERNSTIG LICHAAMELIJK LETSEL MET MOGELIJK DODELIJKE AFLOOP ZEER HOOG IS.** Blijf opletten voor gaten in het terrein of andere op de loer liggende gevaren. Ga uiterst voorzichtig te werk in de buurt van kuilen met zand, greppels, sloten, steile hellingen of andere gevaarlijke situaties. Verminder uw snelheid voor scherpe bochten. Draai niet op hellingen. Vermijd plotseling stoppen en wegrijden. Gebruik het pedaal voor achteruit rijden om te remmen. De maai-eenheden dienen neergelaten te worden tijdens het afdalen van hellingen om beter te kunnen sturen.
18. Als u de motor start moet u:
  - A. De parkeerrem inschakelen.
  - B. Controleren of het tractiepedaal in de neutraalstand staat en de aandrijving van de messenkooien uitgeschakeld is.
  - C. Nadat de motor start de parkeerrem uitschakelen en uw voet van het tractiepedaal houden. De machine mag zich niet verplaatsen. Als dit wel zo is, is de vrijloopenstelling verkeerd afgeregeld. In dit geval schakelt u de motor uit en stelt u de instelling opnieuw af totdat de machine niet meer “kruipt” wanneer het tractiepedaal wordt losgelaten. Zie *Het afstellen van de tractieaandrijving voor neutraal*.
19. Kijk vóórdat u achteruit rijdt achterom en verzeker uzelf ervan dat er zich niemand achter de machine bevindt. Let op voor het verkeer als u in de buurt van wegen werkt of deze oversteekt. Verleen altijd voorrang.
20. Houd uw handen, voeten en kleding uit de buurt van bewegende delen en de uitstoot van de messenkooien. Grasmanden, voor zover de machine daarmee is uitgerust, moeten geplaatst zijn tijdens gebruik, voor de maximale veiligheid.
21. Dit product kan geluidsniveaus van 85 dB(A) overschrijden op de bestuurderspositie. Gehoorbescherming wordt aanbevolen voor langdurige blootstelling hieraan, om het risico op blijvende gehoorbeschadiging te verkleinen.
22. Haal de maai-eenheden op wanneer u van de ene werkplek naar de andere rijdt.
23. Raak de motor, knalpot, uitlaat of hydraulische tank niet aan terwijl de motor loopt of pas is uitgeschakeld, omdat deze onderdelen heet genoeg kunnen zijn om brandwonden te veroorzaken.
24. Als een maai-eenheid een vast voorwerp raakt of abnormaal trilt, dient u onmiddellijk te stoppen. Schakel de motor uit, wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en controleer de machine op schade. Beschadigde messenkooien of messen dienen gerepareerd of vervangen te worden voordat de werkzaamheden worden hervat.

25. Voordat u de stoel verlaat moet u:
- A. Het tractiepedaal in de neutraalstand zetten.
  - B. De parkeerrem inschakelen.
  - C. De maai-eenheden uitschakelen en wachten totdat de messenkooien tot stilstand zijn gekomen.
  - D. De motor uitschakelen en de sleutel uit het contactslot halen.
26. Als de machine onbeheerd wordt achtergelaten dient u ervoor te zorgen dat de messenkooien niet meer draaien, de sleutel uit het contact is verwijderd en de parkeerrem is ingesteld.

## ONDERHOUD

27. Voordat u onderhoudswerkzaamheden aan de machine uitvoert of deze afstelt, dient u de motor uit te schakelen en de sleutel uit het contact te verwijderen om te voorkomen dat de motor per ongeluk wordt gestart.
28. Controleer dagelijks het functioneren van alle interlockschakelaars. Maak het interlocksysteem niet onklaar. Het is er voor uw eigen veiligheid.
29. Om er zeker van te zijn dat de gehele machine in goede staat verkeert, dient u regelmatig alle moeren, bouten, schroeven en hydraulische koppelingen te controleren en aangehaald te houden.
30. Zorg ervoor dat alle hydraulische koppelingen goed vast zitten en alle hydraulische slangen en leidingen in goede staat verkeren voordat u het systeem onder druk zet.
31. Houd uw lichaam en handen uit de buurt van kleine lekgaatjes of openingen waardoor hydraulische vloeistof onder hoge druk wordt uitgespoten. Gebruik een stuk papier of karton, niet uw handen, om lekkages op te sporen. Hydraulische vloeistof die onder hoge druk ontsnapt kan voldoende kracht hebben om in uw huid door te dringen en ernstig letsel toe te brengen. Vloeistof die in uw huid is doorgedrongen dient binnen enkele uren operatief verwijderd te worden door een arts die bekend is

met deze vorm van verwondingen, daar anders gangreen op kan treden.

32. Voordat u het hydraulisch circuit afsluit of enig werk uitvoert aan het hydraulisch systeem, dient de complete druk van het systeem te worden afgelaten door de motor uit te schakelen en de maai-eenheden op de grond neer te laten.
33. Indien er ingrijpend onderhoud nodig is of assistentie gewenst is, dient u contact op te nemen met een geautoriseerde Toro leverancier.
34. Om brandgevaarlijke situaties te voorkomen dient u de motor vrij te houden van overtollig vet, grassnippers, bladeren en aangekoekt vuil.
35. Indien de motor moet lopen om een afstelling uit te kunnen voeren dient u handen, voeten, kleding en andere lichaamsdelen uit de buurt te houden van de maai-eenheden en andere bewegende delen. Houd iedereen uit de buurt.
36. Laat de motor niet over zijn toeren raken door het veranderen van de reguleurinstelling. Om zeker te zijn van de veiligheid en nauwkeurigheid, kunt u een geautoriseerde Toro leverancier het maximale toerental laten controleren met behulp van een toerenteller.
37. De motor moet worden uitgeschakeld voordat het motorpeil wordt gecontroleerd of voordat er olie aan het carter wordt toegevoegd.

Gebruik originele TORO onderdelen en accessoires om verzekerd te zijn van optimale prestaties en veiligheid. Onderdelen en accessoires van andere merken kunnen gevaarlijk zijn, en door het gebruik ervan kan de productgarantie van The Toro Company komen te vervallen.

## **Geluids- en trillingsniveau**

### **Geluidsniveau**

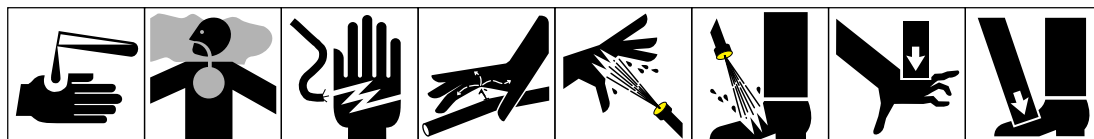
Deze machine heeft een equivalent continu A-gewogen geluidsdruk niveau bij het oor van de bestuurder van: 81 dB(A), gebaseerd op metingen bij identieke machines volgens procedures zoals vastgelegd in 84/538/EEC.

### **Trillingsniveau**

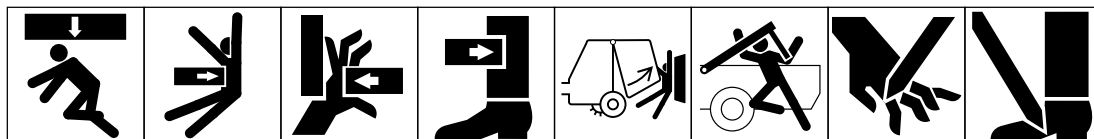
Deze machine heeft een trillingsniveau van 2,5 m/s<sup>2</sup> aan de achterzijde, gebaseerd op metingen bij identieke machines volgens procedures zoals vastgelegd in ISO 5349.

Deze machine heeft een trillingsniveau aan de achterzijde dat niet hoger is dan 0,5 m/s<sup>2</sup>, gebaseerd op metingen bij identieke machines volgens procedures zoals vastgelegd in ISO 2631.

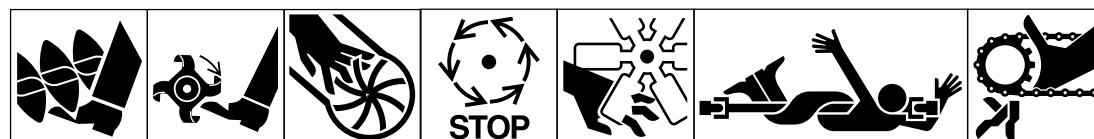
# Overzicht van gebruikte symbolen



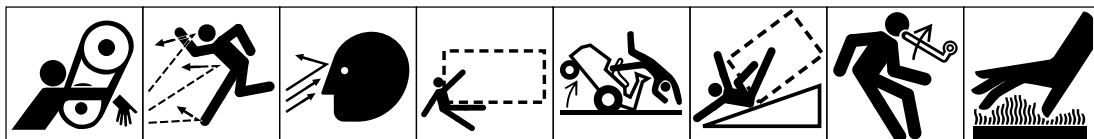
Bijzende vloeistoffen, chemische brandwonden aan vingers of hand  
 Giftige dampen of gassen, verstikking  
 Elektrische schokken, elektrocutie  
 Vloeistof onder hoge druk, kan lichaam binnendringen  
 Hogedruk-stralen, beschadiging van weefsel  
 Hogedruk-stralen, beschadiging van weefsel  
 Bekneld raken vingers of hand, druk van bovenaf  
 Bekneld raken tenen of voet, druk van bovenaf



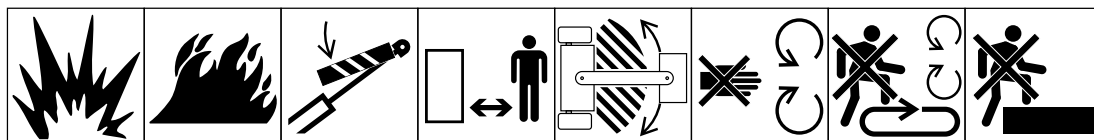
Bekneld raken gehele lichaam van bovenaf  
 Zijwaardse beknelling bovenlichaam  
 Zijwaardse beknelling vingers of hand  
 Zijwaardse beknelling van been  
 Bekneld raken gehele lichaam  
 Bekneld raken hoofd, bovenlichaam en armen  
 Afsnijden vingers of hand  
 Afsnijden van voet



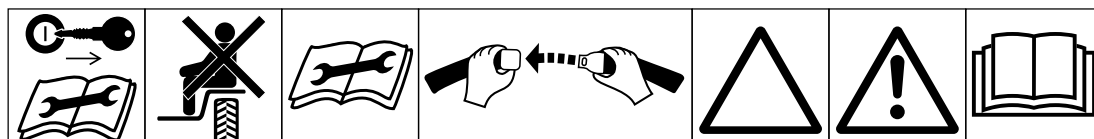
Afsnijden, gegrepen worden voet, ronddraaiende vijzel  
 Afsnijden voet, ronddraaiende messen  
 Afsnijden vingers of hand, schoepenrad  
 Wacht totdat alle machine-onderdelen volledig stil staan voordat u ze aanraakt  
 Afsnijden vingers of hand, ventilator motor  
 Bekneld raken gehele lichaam, aandrijflijn appendages  
 Bekneld raken vingers of handen, kettingaandrijving



Bekneld raken hand & arm, riemaandrijving  
 Uitgeworpen of rondvliegende voorwerpen, blootstelling gehele lichaam  
 Uitgeworpen of rondvliegende voorwerpen, blootstelling gezicht  
 Overrijden (vooruit/achteruit) (betreffende machine in kader)  
 Omkiepen machine, zitmaaimachine  
 Omkiepen machine, ROPS (betreffende machine in kader)  
 Opgeslagen energie, terugslag of opwaartse beweging  
 Hete oppervlakken, verbranden van vingers of handen



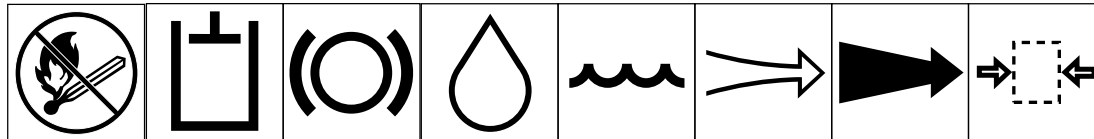
Ontploffing  
 Vuur of open vlammen  
 Liftcilinder vastzetten met borgstang alvorens gevaarlijk terrein te betreden  
 Blijf op veilige afstand van de machine  
 Blijf op veilige afstand van de aankoppeling als de motor loopt  
 Veiligheidschermen niet openen of verwijderen terwijl de motor loopt  
 Betreedt de laadvloer niet indien de aftakas aan de tractor gekoppeld is en de motor loopt  
 Niet betreden



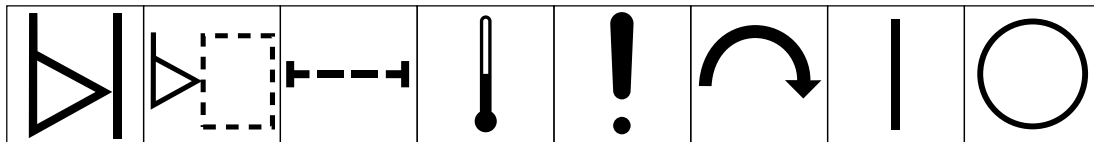
Motor afzetten en sleutel verwijderen alvorens onderhoud of reparaties uit te voeren  
 Meerijden op deze machine is uitsluitend toegestaan op de passagiersstoel en uitsluitend indien het uitzicht van de chauffeur niet belemmerd wordt  
 Raadpleeg technische handleiding voor de juiste onderhouds-procedures  
 Veiligheidsgordels vastmaken  
 Waarschuwing-driehoek  
 Waarschuwing-driehoek met veiligheidssymbool  
 Lees gebruikers-handleiding



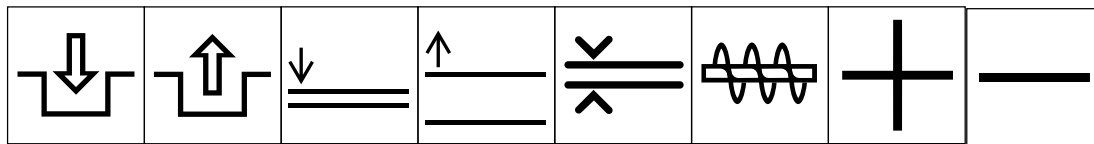
Oogbescherming verplicht    Veiligheidshelm verplicht    Gehoorbescherming verplicht    Gevaar, giftige stoffen    Eerste hulp    Spoelen met water    Motor    Overbrenging



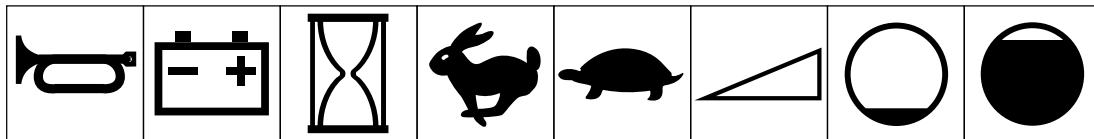
Vuur, open licht en roken verboden    Hydraulisch systeem    Remsysteem    Olie    Koelvloeistof (water)    Luchtinlaat    Uitlaatgassen    Druk



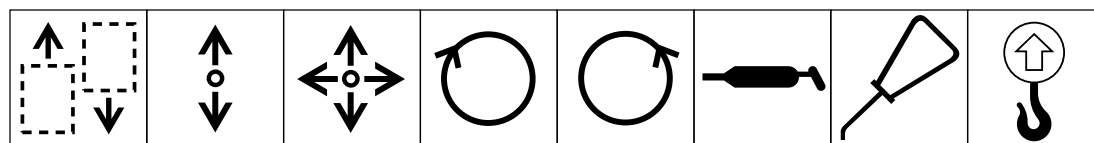
Peilindicator    Vloeistofpeil    Filter    Temperatuur    Defect    Startschakelaar/mechanisme    Aan/starten    Af/stoppen



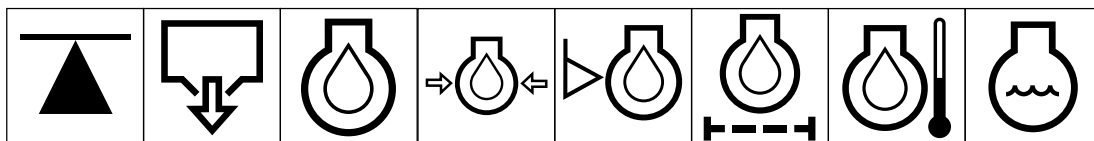
Inschakelen    Uitschakelen    Neerlaten hulpstukken    Ophalen hulpstukken    Afstand    Sneeuwruimer, verzamelvizel    Plus/toename/positieve pool    Min/afname/negatieve pool



Claxon    Batterij-laadsysteem    Urenteller/verstreken bedrijfsuren    Snel    Langzaam    Traploos regelbaar, lineair    Volume leeg    Volume vol

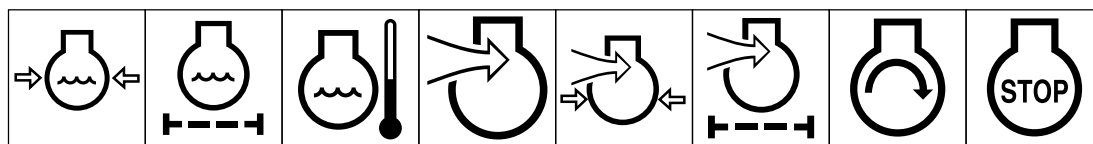


Rijrichting machine, vooruit/achteruit    Besturingshendel rijrichting, twee richtingen    Besturingshendel rijrichting, meerdere richtingen    Met wijzers van de klok meedraaiend    Tegen de wijzers van de klok indraaiend    Smeernippel    Olie-smeerpunt    Hefpunt

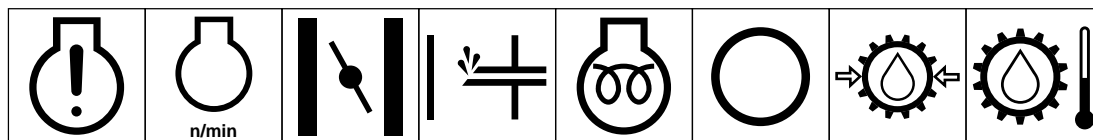


Krik of steunpunt    Aftappen/leggen    Motorolie    Motoroliedruk    Motoroliepeil    Motoroliefilter    Motorolietemperatuur    Motorkoelvloeistof

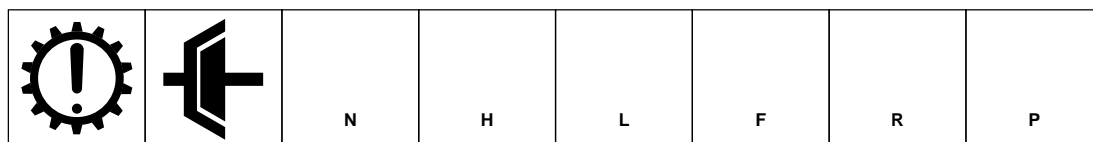




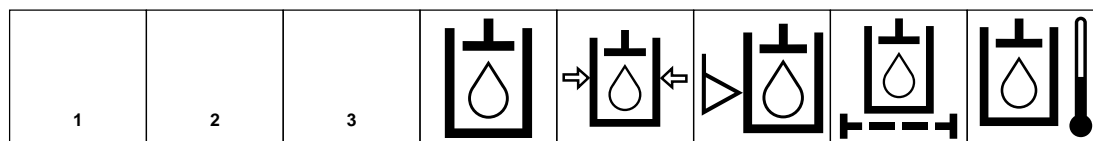
Motorcoolvloeistofdruk    Motorcoolvloeistoffilter    Motorcoolvloeistoftemperatuur    Motorinlaat/verbrandingslucht    Motorinlaat/verbrandingsluchtdruk    Motorinlaat/luchtfilter    Motor starten    Motor stoppen



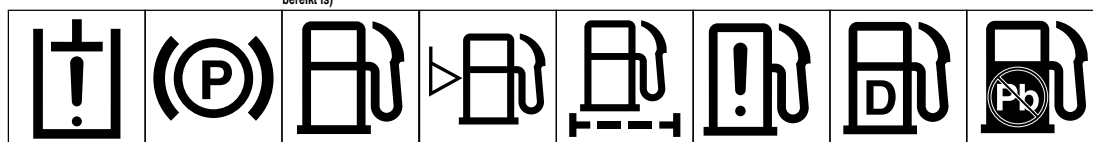
Motorisch defect    Motortoerental/frequentie    Choke    Injectiepompje (starthulpmiddel)    Elektrisch voor-gloeien (hulp-middel starten bij lage temperaturen)    Transmissieolie    Transmissieolie-druk    Transmissieolie-temperatuur



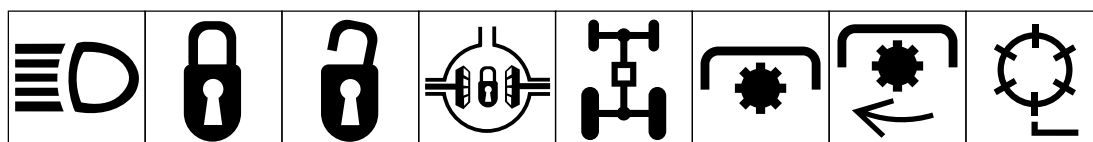
Defect transmissie    Koppeling    Neutralstand    Hoog    Laag    Vooruit    Achteruit    Parkeerstand



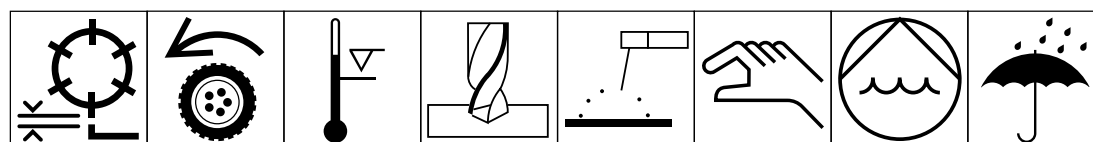
Eerste versnelling    Tweede versnelling    Derde versnelling (er kunnen andere nummers worden gebruikt totdat het maximale aantal voorwaartse versnellingen bereikt is)    Hydraulische olie    Hydraulische oliedruk    Hydraulisch oliepeil    Hydraulisch oliefilter    Hydraulische olietemperatuur



Defect hydraulische oliedruk    Parkeerrem    Brandstof    Brandstofpeil    Brandstoffilter    Defect brandstof-systeem    Dieselbrandstof    Ongelode brandstof



Koplampen    Vergrendelen/vergrendeld    Ontgrendelen/ontgrendeld    Differentieel-grendel    4-wielaandrijving    Aftakas    Toerental aftakas    Messenkooi



Messenkooi-hoogteafstelling    Voortbeweging    Boven werk-temperatuurbereik    Boren    Handmatig metaal-booglassen    Handmatig    0356 Waterpomp    0626 Droog houden



0430 Gewicht    Niet bij het afval werpen    CE logo

# Specificaties

**Motor:** Kubota vloeistofgekoelde driecilinder viertakt dieselmotor. 16 kW, 2500 tpm, begrensd op 2650 tpm. Cilinderinhoud 1124 cc. Zwaar afzonderlijk gemonteerd tweetraps luchtfilter. Schakelaar voor uitschakelen bij te hoge watertemperatuur.

**Koelsysteem:** De radiatorcapaciteit is ongeveer 5,7 liter van een 50/50 mengsel met ethyleenglycol antivries. Afzonderlijk gemonteerde expansietank van 1 liter.

**Elektrisch systeem:** 12 Volt Group 55, 450 ampère bij koud starten op -18° C, reservecapaciteit van 75 minuten bij 27° C. 40 ampère wisselstroomgenerator met reguleur/gelijkrichter. Stoelschakelaar, aftakas, parkeerrem en tractie-interlockschakelaars.

**Brandstofcapaciteit:** 28,4 liter.

**Tractieaandrijving:** Hydraulische wielmotoren met hoog koppel. Driewielaandrijving. Oliekoeler en wisselklep zorgen voor een gesloten koelcircuit.

**Hydraulische oliecapaciteit/filter:** Afzonderlijk gemonteerd oliereservoir van 13,2 liter. Afzonderlijk gemonteerd opschroefbaar filter van 10 micron.

**Voortbewegingssnelheid:** Snelheid traploos regelbaar in vooruit en achteruit.

**Maaisnelheid:** 0–9,7 km/uur (instelbaar).  
Transportsnelheid: 0–14,5 km/uur. Snelheid achteruit: 0–5,6 km/uur.

**Banden/wielen:** Alle banden zijn 20 x 10-10 tubeless, 4 lagen, met afneembare velgen. Aanbevolen bandenspanning: 97–124 kPa voor vóór- en achterbanden.

**Frame:** Driewieler met 3-wielaandrijving en achterwielbesturing. Frame bestaat uit componenten gebogen staal, gelast staal en stalen buizen.

**Besturing:** Stuurbekrachtiging.

**Remmen:** Wielremmen door de dynamische hydrostatische eigenschappen. De parkeer- of noodrem wordt ingeschakeld via een ratelhefboom aan de rechter zijde van de bestuurder.

**Bedieningsorganen:** Pedalen voor tractiebediening vooruit en achteruit en schuif voor maaien/transport. Met de hand bediende gashendel, startschakelaar, schakelaar voor inschakelen messenkooien, ophalen messenkooien-eenheid en schakelhefboom, parkeerrem en stoelafstelling.

**NB:** Schakelhefboom alleen op Model 03201.

**Meters en beschermingssystemen:** Urenteller, cluster bestaande uit vier meters met 4 lampjes: oliedruk, watertemperatuur, ampère en gloeibougie.

**Stoel:** Keuze uit standaard of luxe stoelen.

**Ophalen maai-eenheden:** Hydraulische lift met automatische uitschakeling messenkooien.

## Optionele apparatuur:

Standaard stoel	Model 03224
Deluxe geveerde stoel	Model 03225

# Vóór het gebruik



## LET OP

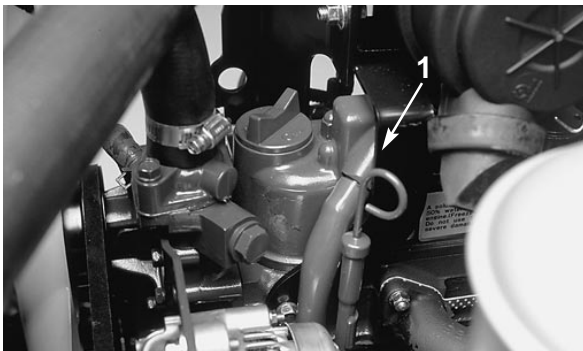
Schakel de motor uit en haal de sleutel uit het contact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert of de machine afstelt.

## HET CONTROLEREN VAN HET OLIEPEIL VAN HET CARTER (Afb. 1–2)

De motor wordt geleverd met olie in het carter; het oliepeil dient echter gecontroleerd te worden voor- en nadat de motor voor het eerst wordt gestart.

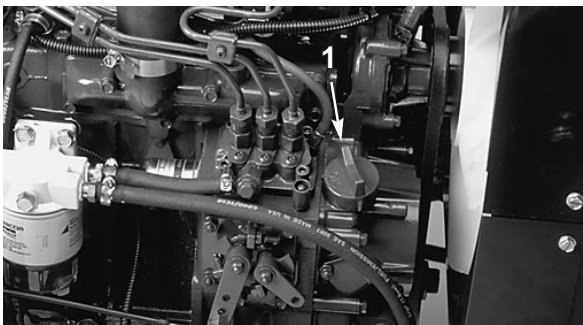
De capaciteit van het carter is 2,8 liter, met inbegrip van het filter.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Verwijder de peilstok en veeg hem schoon met een schone doek. Steek de peilstok zo ver mogelijk terug in de peilbuis. Haal de peilstok weer omhoog en controleer het oliepeil. Als dit te laag staat, dient u voldoende olie bij te vullen om het peil tot aan de markering FULL/VOL op de peilstok te brengen.



Afbeelding 1

1. Peilstok



Afbeelding 2

1. Olievuldop

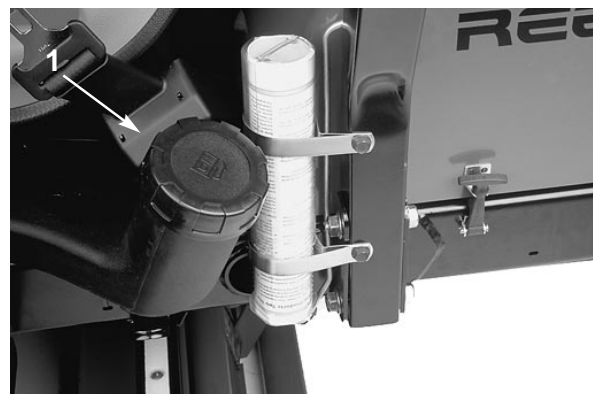
3. Als het oliepeil te laag staat, verwijdert u de olievuldop en vult u geleidelijk kleine hoeveelheden olie bij, terwijl u af en toe het peil controleert, totdat het peil de markering FULL/VOL op de peilstok heeft bereikt.
4. De motor werkt op een willekeurige 10W30 motorolie van goede kwaliteit met de “service classification” (aanduiding) CD, CE, CF, CF-4 of CG-4 van het American Petroleum Institute (API) .
5. Plaats de olievuldop weer en sluit de motorkap.

**BELANGRIJK: Controleer het oliepeil elke 5 bedrijfsuren of dagelijks. Ververs de olie om de 50 bedrijfsuren.**

## HET BIJVULLEN VAN DE BRANDSTOFTANK (Afb. 3)

De motor werkt op Nr. 2 dieselbrandstof. De capaciteit van de brandstoftank is circa 28,4 liter.

1. Reinig rondom de dop van de brandstoftank.



Afbeelding 3

1. Dop brandstoftank

2. Verwijder de dop van de brandstoftank.
3. Vul de tank tot aan de onderkant van de vulnek. **VUL NIET TEVEEL BRANDSTOF BIJ.** Plaats vervolgens de dop opnieuw.
4. Verwijder eventueel gemorste brandstof, om brandgevaarlijke situaties te voorkomen.



## GEVAAR

Omdat diesel brandbaar is, dient u voorzichtig te werk te gaan als u deze opslaat of ermee omgaat. Rook niet terwijl u de brandstoftank bijvult. Vul de brandstoftank niet bij terwijl de motor loopt, heet is of als de machine in een afgesloten ruimte staat. Vul de brandstoftank altijd buiten bij en verwijder eventueel gemorste diesel voordat de motor wordt gestart. Bewaar de brandstof in een schone, goedgekeurde container en houd de dop op zijn plaats. Gebruik diesel uitsluitend als brandstof en niet voor enig ander doeleinde.

## HET CONTROLEREN VAN HET KOELSYSTEEM (Afb. 4 & 5)

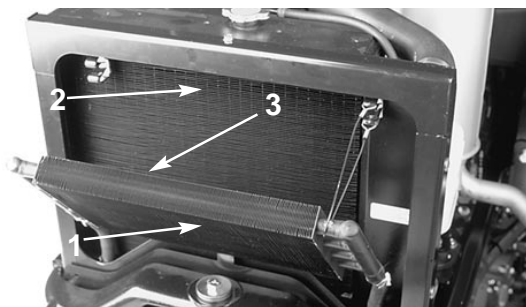
Verwijder elke dag het vuil van de radiator en de oliekoeler; of elk uur indien de omstandigheden erg smerig en stoffig zijn; zie *Het reinigen van de radiator*.

1. Het koelsysteem is gevuld met een 50/50 oplossing bestaande uit water en permanente ethyleenglycol antivries. Controleer elke dag voordat de motor wordt gestart het peil van de koelvloeistof. De capaciteit van het koelsysteem is 5,7 liter.



## LET OP

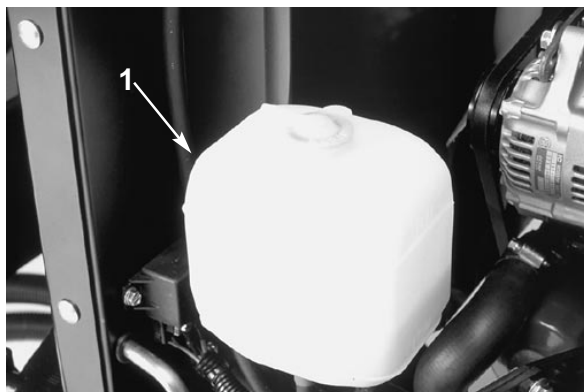
Als de motor gelopen heeft, kan er onder druk staande hete koelvloeistof ontsnappen als de dop van de radiator wordt verwijderd, waardoor brandwonden kunnen ontstaan. Verwijder de dop van de radiator alleen wanneer de motor koud is.



Afbeelding 4

1. Toegangspaneel
2. Radiator
3. Oliekoeler

2. Controleer het peil van de koelvloeistof in de expansietank. Als de motor koud is, dient het koelvloeistofpeil ongeveer midden tussen de markeringen op de zijkant van de tank te staan.



Afbeelding 5

1. Expansietank

3. Als het koelvloeistofpeil te laag staat, verwijdert u de dop van de expansietank en vult u het systeem bij. **VUL NIET TEVEEL KOELVLOEISTOF BIJ.**
4. Plaats de dop van de expansietank.

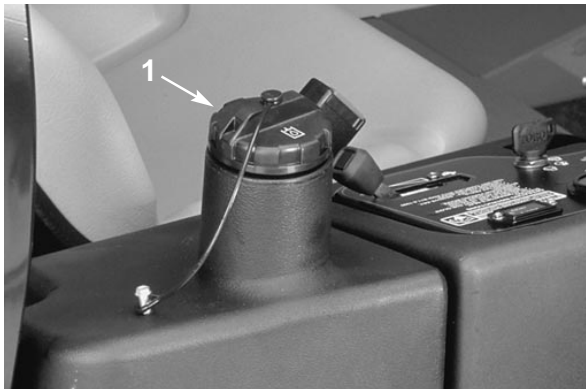
## HET CONTROLEREN VAN DE VLOEISTOF VAN HET HYDRAULISCH SYSTEEM (Afb. 6)

Het hydraulisch systeem waarmee de messenkooien worden aangedreven werkt op hydraulische vloeistof. Het reservoir van de machine is in de fabriek gevuld met 13,2 liter DTE 15M hydraulische vloeistof. Controleer het peil van de hydraulische vloeistof voordat de motor voor het eerst wordt gestart, en vervolgens dagelijks.

**BELANGRIJK: Gebruik uitsluitend de gespecificeerde soorten hydraulische vloeistof. Het gebruik van andere vloeistoffen kan het systeem beschadigen.**

**NB:** Er is een rode kleurstof verkrijgbaar voor de vloeistof van het hydraulisch systeem in flesjes van 2/3 US oz. Een flesje is voldoende voor 15–19 liter hydraulische vloeistof. Bestel Onderdeelnr. 44-2500 bij uw geautoriseerde Toro leverancier.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken en schakel de motor uit.
2. Reinig rondom de vulnek en de dop van de hydraulische tank. Verwijder de dop van de vulnek.



Afbeelding 6

1. . Dop van de hydraulische tank

3. Haal de peilstok uit de vulnek en reinig hem met behulp van een schone doek. Steek de peilstok in de vulnek; haal hem er weer uit en controleer het vloeistofpeil. Het vloeistofpeil mag niet meer dan 6 mm van de markering op de peilstok vandaan staan.
4. Als het peil te laag staat, vult u voldoende vloeistof bij om het peil tot aan de FULL/VOL markering te brengen.
5. Plaats de peilstok en doe de dop weer op de vulnek.

## HET CONTROLEREN VAN DE BANDENSPANNING

De bandenspanning is—speciaal voor het vervoer—te hoog. Laat wat lucht ontsnappen om de spanning te verlagen. De juiste bandenspanning is 97–124 kPa.

**BELANGRIJK: Behoud de aanbevolen bandenspanning voor alle banden zodat u verzekerd bent van een goede maaikwaliteit en de juiste prestaties van de machine. ZORG ERVOOR DAT DE BANDENSPANNING NIET TE LAAG IS.**

## HET CONTROLEREN VAN HET CONTACT TUSSEN MESSENKOOI EN SNIJPLAAT

Elke dag voordat de machine wordt gebruikt dient u het contact tussen de messenkooien en de snijplaat te controleren, ongeacht of de maaikwaliteit tot dan toe acceptabel was. Er dient licht contact te zijn over de gehele lengte van de messenkooi en de snijplaat (zie *Het afstellen van het contact tussen messenkooi en snijplaat* in de gebruikershandleiding van de maai-eenheid).

## HET CONTROLEREN VAN HET MOMENT VAN DE WIELMOEREN



### WAARSCHUWING

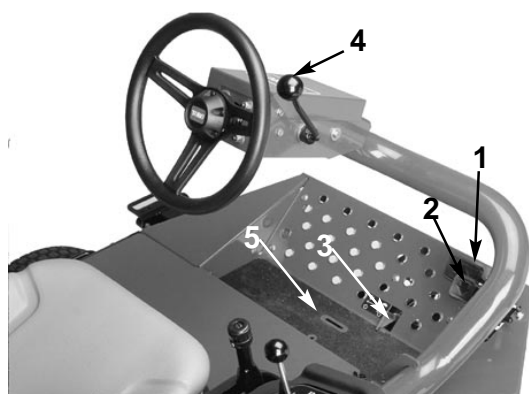
Haal de wielmoeren aan met een moment van 61–88 Nm na de eerste 1–4 bedrijfsuren, daarna na 10 bedrijfsuren en daarna elke 200 uur. Indien wordt verzuimd het juiste moment aan te houden kan dit leiden het defect raken of verliezen van een wiel en mogelijk tot lichamelijk letsel.

# Bedieningsorganen

**Tractiepedalen** (Afb. 7)—Trap het vooruit-tractiepedaal in om vooruit te rijden. Trap het achteruit-tractiepedaal in om achteruit te rijden of ter ondersteuning bij het stoppen van de machine tijdens het vooruit rijden. Laat het pedaal ook opkomen in de neutraalstand om de machine tot stilstand te brengen.

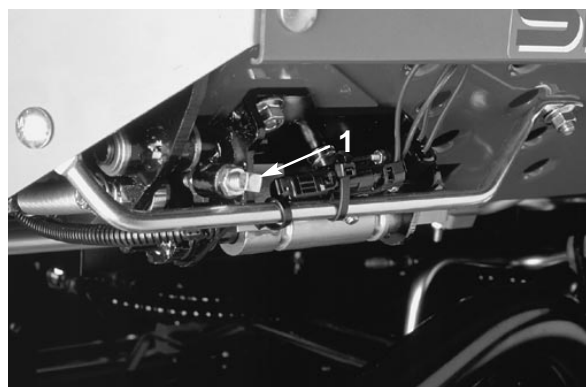
**Maai/transportschuif** (Afb. 7)—Gebruik uw hak om de schuif naar links te bewegen om de machine te vervoeren en naar rechts om te maaien. De maai-eenheden zullen uitsluitend functioneren in de maaistand.

**NB:** De maaisnelheid is in de fabriek ingesteld op 9,6 km/uur. Deze kan worden verhoogd of verlaagd door de schroef van de snelheidsbegrenzer te verstellen (Afb. 8).



Afbeelding 7

1. Vooruit-tractiepedaal
2. Achteruit-tractiepedaal
3. Maai/transportschuif
4. Hendel voor kantelen stuurwiel
5. Indicatiegleuf



Afbeelding 8

1. Schroef snelheidsbegrenzer

**Hendel voor kantelen stuurwiel** (Afb. 7)—Haal de hendel naar achteren en zet het stuurwiel in de gewenste

stand. Duw de hendel vervolgens weer naar voren om de stand van het stuurwiel vast te zetten.

**Startschakelaar** (Afb. 9)—De startschakelaar heeft drie posities: OFF/AF, ON—PREHEAT/ON—VOORGLOEIEN/AAN en START. Draai de sleutel in de positie PREHEAT/ON (VOORGLOEIEN/AAN) totdat het indicatielampje van de gloeibougie uit gaat (ongeveer 7 seconden), en draai vervolgens de sleutel in de positie START om de startmotor te activeren. Laat de sleutel los als de motor start. De sleutel zal automatisch naar de positie ON/RUN (AAN/LOPEN) gaan. Om de motor uit te schakelen draait u de sleutel in de positie OFF/AF. Neem de sleutel uit het contact om te voorkomen dat de machine per ongeluk wordt gestart.

**Gashendel** (Afb. 9)—Door de gashendel naar voren te zetten neemt het motortoerental toe; door hem naar achteren te verzetten neemt het motortoerental af.

**Lifhendel maai-eenheid** (Afb. 9)—Om de maai-eenheden op de grond neer te laten, zet u de lifhendel naar voren. De maai-eenheden zullen niet omlaag gaan als de motor niet loopt en ze zullen niet werken als ze opgehaald zijn. Om de maai-eenheden op te halen, trekt u de hendel naar achteren in de positie RAISE/OPHALEN.

**Uitsluitend model 03201**—Beweeg de hendel naar rechts of links om de maai-eenheden in dezelfde richting te bewegen. Dit mag alleen worden gedaan als de maai-eenheden opgehaald zijn of als ze neergelaten zijn en de machine in beweging is.

**NB:** De hendel hoeft niet in de positie vooruit gehouden te worden terwijl de maai-eenheden neergelaten worden.

**Indicatiegleuf** (Afb. 9)—Door de gleuf in de bodem van de bestuurderscabine is te zien wanneer de maai-eenheden in de centrale positie zijn.

**Schakelaar aandrijving maai-eenheden** (Afb. 9)—De schakelaar heeft twee posities: ENGAGE/INSCHAKELEN en DISENGAGE/UITSCHAKELEN. Een wipschakelaar stuurt een elektromagnetische klep aan die de aandrijving van de maai-eenheden regelt.



Afbeelding 9

1. Gashendel
2. Urenteller
3. Temperatuurlampje
4. Oliedruklampje
5. Indicatielampje gloeibougie
6. Lampje wisselstroomgenerator
7. Schakelaar aandrijving maai-eenheid
8. Lifthendel maai-eenheid
9. Ontstekingschakelaar
10. Parkeerrem
11. Blokkering lifthendel

**Urenteller** (Afb. 9)—Geeft het totaal aantal bedrijfsuren van de machine aan. De urenteller wordt geactiveerd wanneer het contact is ingeschakeld.

**Waarschuwinglampje motorkoelvloeistoftemperatuur** (Afb. 9)—Dit lampje licht op wanneer de temperatuur van de motorkoelvloeistof te hoog is. Als de tractie-eenheid niet wordt uitgeschakeld en de temperatuur van de koelvloeistof oploopt, zal de motor worden uitgeschakeld.

**Waarschuwinglampje oliedruk** (Afb. 9)—Dit lampje licht op wanneer de oliedruk onder een bepaald veilig niveau valt.

**Lampje wisselstroomgenerator** (Afb. 9)—Het lampje dient uit te zijn wanneer de motor loopt. Als het lampje brandt, dient het laadsysteem gecontroleerd en indien nodig gerepareerd te worden.

**Indicatielampje gloeibougie** (Afb. 9)—Het lampje zal oplichten wanneer de gloeibougies geactiveerd zijn.

**Parkeerrem** (Afb. 9)—Als de motor wordt uitgeschakeld dient de parkeerrem ingeschakeld te worden om te voorkomen dat de machine per ongeluk verplaatst kan worden. Om de parkeerrem in te schakelen, haalt u de hendel omhoog. De motor zal worden uitgeschakeld indien het tractiepedaal wordt ingetrapt terwijl de parkeerrem is ingeschakeld.

**Blokkering lifthendel** (Afb. 9)—Haal de hendel naar achteren om te voorkomen dat de maai-eenheden omlaag vallen.

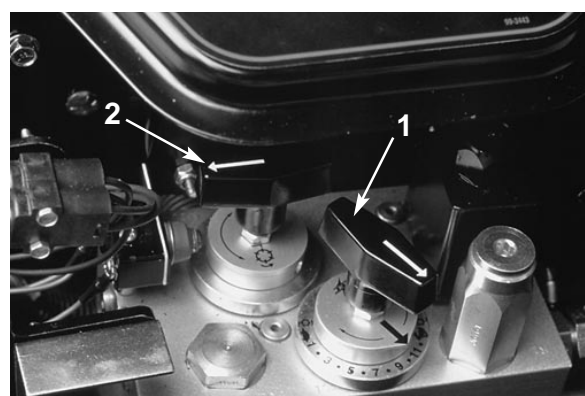
**Messenkooiregeling** (Afb. 10)—(Bevindt zich onder de afdekplaat van het console)—Om de gewenste maaiverhouding te verkrijgen (toerental van de messenkooien) verdraait u de knop van de toerentalregeling van de messenkooien in de juiste instelling voor maaihogte en toerental en maaisnelheid. Zie *Het selecteren van de maaiverhouding* in de handleiding.

**Wetknop** (Afb. 10)—(Bevindt zich onder de afdekplaat van het console). Verdraai de knop met de wijzers van de klok mee om te wetten en tegen de wijzers van de klok in om te maaien. Verdraai de knop niet wanneer de messenkooien draaien.

**Brandstofmeter** (Afb. 11)—Geeft de inhoud van de brandstoftank aan.

**Verstelling stoel** (Afb. 11)—Naar voren en achteren verstelbaar: haal de hendel aan de zijkant van de stoel naar buiten toe, schuif de stoel in de gewenste stand en laat de hendel los om de stoel in die stand vast te zetten.

**Verstelling Deluxe stoel en gewichtsaafstelling**—Duw de hendel omhoog of omlaag om de stoel in te stellen op het gewicht van de bestuurder. Hendel omhoog voor een lichte bestuurder, hendel in middenpositie voor een bestuurder met gemiddeld gewicht, of hendel omlaag voor een zware bestuurder. Verstelbare rugleuning—verdraai de hendel om de hoek van de rugsteun in te stellen.



Afbeelding 10

1. Toerentalregeling messenkooien
2. Wetknop



**Afbeelding 11**

1. Hendel verstelling naar voren/achteren
2. Brandstofmeter



# Bedieningsinstructies

## HET STARTEN/STOPPEN VAN DE MOTOR

**BELANGRIJK:** Het brandstofsysteem moet mogelijk worden ontlucht wanneer één van de volgende zaken van toepassing zijn:

- A. Allereerste keer opstarten van een nieuwe motor.
- B. De motor is zonder brandstof komen te staan.
- C. Er is onderhoud uitgevoerd op onderdelen van het brandstofsysteem, bijv. filter vervangen, enz.

Zie *Het ontluchten van het brandstofsysteem*

1. Zorg ervoor dat de parkeerrem is ingeschakeld en de schakelaar van de messenkooiaandrijving in de positie DISENGAGE/UITSCHAKELEN staat.
2. Haal uw voet van het tractiepedaal en zorg ervoor dat het pedaal in de neutraalstand staat.
3. Zet de gashendel half open.
4. Steek de sleutel in het contact en verdraai hem naar ON/PREHEAT (aan/voorgloeien) totdat het indicatielampje van de gloeibougie uit gaat (na ongeveer 7 seconden). Verdraai de sleutel vervolgens op START. Laat de sleutel los wanneer de motor start. De sleutel zal automatisch terugdraaien naar de positie ON/RUN (aan/lopen).

**BELANGRIJK:** Om oververhitting van de startmotor te voorkomen, dient u de startmotor niet langer dan 15 seconden onafgebroken te activeren. Na 10 seconden van onafgebroken gebruik dient u 60 seconden te wachten voordat u de startmotor opnieuw activeert.

5. Als de motor voor het eerst wordt gestart, of nadat er onderhoudswerkzaamheden zijn uitgevoerd aan de motor, dient u de machine gedurende één a twee minuten vooruit en achteruit te laten lopen. Gebruik ook de lifthendel en de schakelaar van de messenkooiaandrijving om er zeker van te zijn dat alle onderdelen naar behoren functioneren.

Draai het stuurwiel linksom en rechtsom om de reactie van het stuur te controleren. Schakel vervolgens de motor uit en controleer op olielekkages, loszittende onderdelen en andere zichtbare gebreken.



### LET OP

Schakel de motor uit en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u controleert op olielekkages, loszittende onderdelen en andere defecten.

6. Om de motor tot stilstand te brengen zet u de gashendel in de positie IDLE/VRIJLOOP, zet u de schakelaar van de messenkooi-aandrijving op DISENGAGE/UITSCHAKELEN en draait u de startsleutel op OFF/AF. Neem de sleutel uit het contact om te voorkomen dat de machine per ongeluk gestart kan worden.

## HET ONTLUCHTEN VAN HET BRANDSTOFSYSTEEM (Afb. 12)

1. Parkeer de machine op een horizontaal vlak. Zorg ervoor dat de brandstoftank minstens half vol is.
2. Ontgrendel de motorkap en zet de kap open.



### GEVAAR

Omdat diesel brandbaar is, dient u voorzichtig te werk te gaan als u deze opslaat of ermee omgaat. Rook niet terwijl u de brandstoftank bijvult. Vul de brandstoftank niet bij terwijl de motor loopt, heet is of als de machine in een afgesloten ruimte staat. Vul de brandstoftank altijd buiten bij en verwijder eventueel gemorste diesel voordat de motor wordt gestart. Bewaar de brandstof in een schone, goedgekeurde container en houd de dop op zijn plaats. Gebruik diesel uitsluitend als brandstof en niet voor enig ander doeleinde.

3. Open de ontluchtingsschroef op de brandstofinjectionpomp (Afb. 12).
4. Draai de sleutel in het contact om naar de positie ON/AAN. De elektrische brandstofpomp zal worden geactiveerd, waardoor lucht bij de ontluchtingsschroef naar buiten wordt geperst. Houd de sleutel in de positie ON/AAN totdat er een onafgebroken straal brandstof bij de schroef naar buiten komt. Draai de schroef vast en draai de sleutel naar OFF/AF.



**Afbeelding 12**

1. Ontluchtingsschroef brandstofinjectionpomp

**NB:** Normaal gesproken zou de motor moeten starten na bovenstaande ontluuchtingsprocedure. Als de motor echter niet start, kan dit betekenen dat er lucht vast zit tussen de injectiepomp en de injectors; zie *Het ontluuchten van de injectors*.

## HET CONTROLEREN VAN HET FUNCTIONEREN VAN DE INTERLOCKSCHAKELAARS



### LET OP

Koppel de veiligheidsschakelaars niet los want zij zijn er voor de veiligheid van de bestuurder. Controleer het functioneren van de schakelaars dagelijks om er zeker van te zijn dat het systeem naar behoren functioneert. Als een schakelaar niet correct functioneert, dient u hem te vervangen voordat de machine opnieuw wordt gebruikt. Vervang de schakelaars elke twee jaar om verzekerd te zijn van de maximale veiligheid.

1. Zorg ervoor dat er geen omstanders bij de werkplek aanwezig zijn. Houd uw handen en voeten uit de buurt van de maai-eenheden.
2. Als de bestuurder op de stoel zit, mag de motor niet starten wanneer de schakelaar van de messenkooi-aandrijving wordt ingeschakeld of wanneer het tractiepedaal wordt ingetrapt. Verhelp het probleem als de schakelaar niet correct functioneert.
3. Als de bestuurder op de stoel zit, het tractiepedaal in de neutraalstand staat, de parkeerrem is uitgeschakeld en de schakelaar van de messenkooi-aandrijving in de positie OFF/AF staat, zou de motor moeten starten. Verlaat de stoel en trap langzaam het tractiepedaal in; de motor moet nu binnen één tot drie seconden worden uitgeschakeld. Verhelp het probleem als dit niet het geval is.

4. Als de bestuurder op de stoel zit, de motor loopt, de transportschuif van de messenkooien in de positie voor maaien staat en de schakelaar van de messenkooi-aandrijving in de positie ON/AAN staat, laat u de messenkooien neer. De messenkooien zouden ingeschakeld moeten worden. Haal de lifthendel naar achteren. De messenkooien zouden nu moeten stoppen wanneer ze volledig opgehaald zijn. Verhelp het probleem als dit niet het geval is.

**NB:** De machine is voorzien van een interlockschakelaar op de parkeerrem. De motor zal worden uitgeschakeld als het tractiepedaal wordt ingetrapt terwijl de parkeerrem is ingeschakeld.

## HET SLEPEN VAN DE TRACTIE-EENHEID (Afb. 13)

In geval van nood kan de Reelmaster over een korte afstand worden gesleept. Toro raadt echter af dit als standaardprocedure te hanteren.

**BELANGRIJK:** Sleep de machine niet sneller dan 2–3 mijl/uur om beschadiging van het aandrijfsysteem te voorkomen. Als de machine over een behoorlijke afstand moet worden verplaatst, dient u hem op een vrachtwagen of een aanhanger te vervoeren.

1. Zoek de bypassklep op de pomp en draai deze een kwartslag.



**Afbeelding 13**

1. Bypassklep

2. Voordat de motor wordt gestart, dient u de bypassklep dicht te zetten door hem een kwartslag te draaien. Start de motor niet als de bypassklep open staat.

## BEDIENINGSEIGENSCHAPPEN



### GEVAAR

De maaier is uitgerust met een uniek tractiesysteem waardoor de machine voorwaarts over heuvels kan rijden zelfs wanneer het hoogste wiel los zou komen van de grond. Indien dit zou gebeuren, kunnen de bestuurder of eventuele omstanders ernstig gewond raken met mogelijk dodelijke afloop als de machine omkiept.

De hellinghoek waarbij de machine zal omkiepen is afhankelijk van vele factoren, waaronder de maai-omstandigheden zoals een natte of glooiende grasmat, de snelheid (vooral in bochten), de stand van de maai-eenheden (met Sidewinder), de bandenspanning en de ervaring van de bestuurder.

Op hellingen met een hoek van 20 graden of minder is het risico op omkiepen gering. Naarmate de hellinghoek oploopt tot de maximumlimiet van 25 graden, neemt het risico op omkiepen toe tot een gemiddeld niveau. **OVERSCHRIJD DE LIMIET VAN 25 GRADEN VOOR HET RIJDEN OVER HELLINGEN NIET, DAAR HET RISICO OP OMKIEPEN EN ERNSTIG LICHAAMELIJK LETSEL MET MOGELIJK DODELIJKE AFLOOP ZEER HOOG IS.**

Om te bepalen welke hellingen u veilig kunt bereiken, dient u het te maaien terrein te inspecteren. Wanneer u het terrein inspecteert dient u altijd rekening te houden met de conditie van de grasmat en het risico op omkiepen. Gebruik de hellingmeter die bij elke machine geleverd wordt om te bepalen of hellingen veilig gemaaid kunnen worden. Voor het uitvoeren van deze controle legt u een plaat van 1,5 meter lang op de helling zodat u de hellinghoek kunt meten. De plaat geeft u een gemiddeld idee van de hoek, maar houdt geen rekening met gaten of kuilen. **DE MAXIMALE HOEK VOOR MAAIEN OVER EEN HELLING MAG NIET GROTER DAN 25 GRADEN ZIJN.**

Oefen met de Reelmaster en zorg dat u er goed vertrouwd mee raakt.

Start de motor en laat hem op half stationair lopen totdat hij is warmgelopen. Druk de gashendel zo ver mogelijk naar voren, haal de maai-eenheden op, schakel de parkeerrem uit, trap het tractiepedaal voor vooruit rijden in en rijd voorzichtig naar een stuk open terrein.

Oefen zowel het vooruit als het achteruit rijden en het starten en stoppen van de machine. Om te stoppen neemt u uw voet van het tractiepedaal en laat u het in de neutraalstand terugkeren, of trapt u op het pedaal voor achteruit rijden om te stoppen. Bij het afdalen van een helling kunt u het pedaal voor achteruit rijden gebruiken om te stoppen.

Als u op hellingen rijdt, dient u langzaam te rijden om de macht over het stuur te behouden en omkiepen te voorkomen. Op hellingen verplaatst u de Sidewinder maai-eenheden naar de hoogste zijde voor een grotere stabiliteit. Doe dit altijd voordat u een helling neemt. Door de maai-eenheden in de afdalingspositie te verplaatsen vermindert de stabiliteit daarentegen.

Indien mogelijk dient u omhoog en omlaag in plaats van van links naar rechts te maaien. Laat de maai-eenheden neer wanneer u afdaalt om de macht over het stuur te behouden. Probeer niet te draaien op hellingen.

Oefen in het rijden om obstakels met de messenkooien opgehaald en neergelaten. Wees voorzichtig wanneer u tussen dicht bij elkaar staande objecten rijdt opdat u de machine of de maai-eenheden niet beschadigt.

Wat betreft de Sidewinder-unit dient u vertrouwd te raken met het bereik van de maai-eenheden zodat u ze niet op de één of andere manier beschadigt of ermee in de knoop komt.

Verplaats de maai-eenheden niet van de ene naar de andere zijde, behalve wanneer de maai-eenheden zijn neergelaten en de machine in beweging is, of als de maai-eenheden opgehaald zijn in de transportpositie. Het verplaatsen van de maai-eenheden wanneer zij neergelaten zijn en niet in beweging zijn, kan leiden tot beschadigingen van het gras.

De Reelmaster is een precisie-maaimachine, waardoor hier altijd langzaam mee gereden dient te worden op ongelijk terrein.

Als iemand in de buurt komt van de werkplek, dient u de machine te stoppen en niet opnieuw te starten voordat het terrein weer vrij is. De Reelmaster is een machine voor één persoon. Laat nooit anderen met u op de machine meerijden. Dit is extreem gevaarlijk en kan leiden tot ernstig letsel.

Ongelukken kunnen iedereen overkomen. De meest voorkomende oorzaken zijn uitzonderlijk hoge snelheid,

plotseling scherp draaien, het terrein (bij de Reelmaster 3100-D wil dit zeggen dat u moet weten welke heuvels veilig gemaaid kunnen worden), het niet uitschakelen van de motor voordat men de bestuurdersstoel verlaat, en het gebruik van middelen die uw alertheid beïnvloeden. Griepcapsules of voorgeschreven geneesmiddelen kunnen duifheid veroorzaken, evenals alcohol en andere drugs. Blijf alert en blijf veilig. Nalatigheid in dit opzicht kunnen ernstig letsel tot gevolg hebben.

De Sidewinder zorgt voor maximaal 58 cm overhang, waardoor u dichterbij de rand van kuilen en andere obstakels kunt maaien terwijl de banden van de tractor zo ver mogelijk uit de buurt van randen of kuilen of water kunnen blijven.

Als een obstakel in de weg zit, dient u de maai-eenheden te verplaatsen om gemakkelijk om het obstakel heen te maaien.

**LET OP: Dit product kan een geluidsniveau van 85 dB(A) op de bestuurderspositie overschrijden. Gehoorbescherming wordt geadviseerd indien langdurig hieraan wordt blootgesteld, om het risico op blijvende gehoorbeschadiging te voorkomen.**

Wanneer u de machine van het ene naar het andere werkterrein verplaatst, dient u de maai-eenheden volledig op te halen, de schuif voor Maaien/Transport naar links in de transportpositie te zetten en de gashendel in de FAST/SNEL positie te zetten. (De maai-eenheden zullen niet functioneren in de transportpositie).

## MAAITECHNIEKEN

Om te beginnen maaien, schakelt u de messenkooien in en benadert u langzaam het te maaien terrein. Als de voorwielen het te maaien terrein hebben bereikt, laat u de maai-eenheden zakken.

Om professioneel in een rechte lijn te maaien en het voor sommige toepassingen gewenste strepenpatroon te creëren, dient u zich te oriënteren op een boom of een ander object in de verte en hier recht naartoe te rijden.

Als de voorste messenkooien de rand van het te maaien terrein naderen, dient u de maai-eenheden op te halen en een ruime u-bocht te maken om snel weer goed uit te komen voor uw volgende baan.

Met de 3100-D met de Sidewinder kunt u gemakkelijk rondom bunkers, vijvers of andere contouren maaien.

Om de Sidewinder-optie te gebruiken zet u de besturingshendel naar links of rechts, afhankelijk van uw maai-toepassing. De maai-eenheden kunnen ook worden verplaatst om de bandensporen af te wisselen.

De Reelmaster 3100-D maai-eenheden kunnen grassnippers uitstoten naar voren of naar achteren. Uitstoot naar voren dient te worden gebruikt wanneer kleinere hoeveelheden gras worden gemaaid, zodat er een beter resultaat wordt verkregen na het maaien. Om gras naar voren uit te stoten, sluit u gewoonweg het achterscherm op de maai-eenheden.



Schakel de motor uit en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u de afdekplaten van de maaier opent of sluit.

Als u grotere hoeveelheden gras afmaait, dienen de afdekplaten net onder horizontaal afgesteld te zijn. **Open de afdekplaten niet te ver, want dan kunnen zich overtollige grasresten ophopen op het frame, op het radiatorscherm achter, en rondom de motor.**

De maai-eenheden zijn ook voorzien van balansgewichten (niet op het motorgedeelte) om een gelijkmatig resultaat te verkrijgen. Als het gazon niet gelijkmatig gemaaid wordt, kunnen er gewichten worden verwijderd of toegevoegd.

## NA HET MAAIEN

Na het maaien spoelt u de machine grondig af met behulp van een tuinslang zonder spuitpistool zodat de uitzonderlijk hoge waterdruk niet kan binnendringen en pakkingen en lagers kan beschadigen. Zorg ervoor dat de radiator en de oliekoeler vrij van vuil of grassnippers worden gehouden. Na het reinigen inspecteert u de machine voor mogelijk aanwezige hydraulische vloeistoflekkages, of beschadiging of slijtage van mechanische en hydraulische componenten. Controleer ook of de maai-eenheden nog scherp zijn en of het contact tussen messenkooi en snijplaat nog goed is.

**BELANGRIJK: Verplaats het Sidewinder-mechanisme na het wassen (uitsluitend model 03201) een aantal maal van links naar rechts om het water tussen de lagerblokken en de kruisstang te verwijderen.**

## HET SELECTEREN VAN DE MAAIVERHOUDING (SNELHEID MESSENKOOIEN)

Om een consistent maieresultaat van hoge kwaliteit en een uniform resultaat na het maaien te verkrijgen dient u de snelheid van de messenkooien aan te passen aan de maaihoogte.

**BELANGRIJK:** Als de snelheid van de messenkooien te laag is, kunnen er happen zichtbaar zijn. Als de snelheid van de messenkooien te hoog is, kunnen er na het maaien plukken te zien zijn.

Stel de maaiverhouding (snelheid messenkooien) als volgt in:

1. Controleer de maaihoogte-instelling op de maai-eenheden. Gebruik het overzicht voor messenkooien met 5 of 8 messen en zoek de maaihoogte-instelling die het dichtst bij de feitelijke maaihoogte-instelling in de buurt komt. Doorloop de tabel om het nummer te vinden dat correspondeert met die maaihoogte.

**NB:** Hoe hoger het nummer, des te hoger de snelheid.



**Afbeelding 14**

1. Toerentalregeling messenkooien

2. Verdraai de knop van de toerentalregeling van de messenkooien op de nummerinstelling die u onder stap 1 heeft bepaald.
3. Gebruik de machine enkele dagen en inspecteer dan het maieresultaat om te controleren of u tevreden bent met de kwaliteit. De knop van de toerentalregeling van de messenkooien kan één positie naar links of rechts afwijken van de positie die in het

overzicht is aangegeven, afhankelijk van verschillende grascondities, lengte van het te verwijderen gras en persoonlijke voorkeur.

### SELECTIE-OVERZICHT SNELHEID MESSENKOOIEN MET 5 MESSEN

2-1/2	2,50 3	3
2-3/8	2,38 3	4
2-1/4	2,25 3	4
2-1/8	2,13 3	4
2	2,00 3	4
1-7/8	1,88 4	5
1-3/4	1,75 4	5
1-5/8	1,63 5	6
1-1/2	1,50 5	7
1-3/8	1,38 5	8
1-1/4	1,25 6	11
1-1/8	1,13 8	11*
1	1,00 11	11*
7/8	0,88 11*	11*
3/4	0,75 11*	11*
5/8	0,63 11*	11*
1/2	0,50 11*	11*
3/8	0,38 11*	11*

\* Deze maaihoogte en/of maaisnelheid wordt afgeraden voor messenkooien met 5 messen.

### SELECTIE-OVERZICHT SNELHEID MESSENKOOIEN MET 8 MESSEN

2-1/2	2,50 3*	3*
2-3/8	2,38 3*	3*
2-1/4	2,25 3*	3*
2-1/8	2,13 3*	3*
2	2,00 3*	3*
1-7/8	1,88 3*	3*
1-3/4	1,75 3*	3*
1-5/8	1,63 3*	3*
1-1/2	1,50 3	4
1-3/8	1,38 3	4
1-1/4	1,25 4	4
1-1/8	1,13 4	5
1	1,00 5	6
7/8	0,88 5	7
3/4	0,75 7	11
5/8	0,63 11	11*
1/2	0,50 11	11*
3/8	0,38 11	11*

\* Deze maaihoogte en/of maaisnelheid wordt afgeraden voor messenkooien met 8 messen.

NB: Posities 9 tot 11 geven dezelfde snelheid van de messenkooien.

# Onderhoud

## Onderhoudsschema

Onderhoudsprocedure	Onderhoudsinterval				
Inspecteren luchtfilter, stofdop en ontluchtklep	Elke 50 uur	Elke 100 uur	Elke 200 uur	Elke 400 uur	Elke 800 uur
Smeren alle smeernippels	uur	uur	uur	uur	uur
Verversen motorolie					
Controleren accuvloeistofpeil					
Controleren accukabelverbindingen					
†Controleren snaarspanning wisselstroomgenerator					
†Verversen motorolie en vervangen filter					
Inspecteren tractiesnaar					
Vervangen luchtfilter					
†Vervangen hydraulisch filter					
†Aanhalen wielmoeren					
Verversen hydraulische vloeistof					
Vervangen filter brandstof/waterafscheider					
Vervangen voorfilter brandstof					
Inspecteren speling tractiekabel					
Inspecteren slijtage spinkoppeling					
‡Controleren motortoerental (stationair en vol gas)					
Kleppen stellen					
†Inrijperiode na 8 uur					
‡Inrijperiode na 50 uur					
Vervangen loszittende slangen					
Vervangen veiligheidsschakelaars					
Brandstoftank aftappen en schoonspoelen					
Hydraulische tank aftappen en schoonspoelen					
Koelsysteem aftappen en schoonspoelen					

**Aanbevelingen**

Items worden om de 2000 uur geadviseerd, of om de 2 jaar, afhankelijk van hetgeen zich het eerst voordoet.

## Checklist dagelijks onderhoud

- |  |  |
|--|--|
| ✓ Functioneren veiligheidsinterlock    | ✓ Hydraulische slangen op beschadigingen |
| ✓ Functioneren remmen                  | ✓ Vloeistoflekkages                      |
| ✓ Motorolie- en brandstofpeil          | ✓ Brandstofpeil                          |
| ✓ Vloeistofpeil koelsysteem            | ✓ Bandenspanning                         |
| ✓ Aftappen water/brandstofafscheider   | ✓ Functioneren instrumenten              |
| ✓ Luchtfilter, stofdop en ontluchtklep | ✓ Afstelling messenkooi-snijplaat        |
| ✓ Radiator en scherm voor vuil         | ✓ Maaihoogte-instelling                  |
| ✓ Abnormale motorgeluiden              | ✓ Smeren alle smeernippels               |
| ✓ Abnormale geluiden tijdens gebruik   | ✓ Bijwerken lakbeschadigingen            |
| ✓ Oliepeil hydraulisch systeem         |  |

## SMERING

### HET SMEREN VAN LAGERS EN LAGERBUSSEN

(Afb. 15–26)

De tractie-eenheid is voorzien van smeerpunten die regelmatig moeten worden gesmeerd met nr.2 smeervet voor algemene doeleinden op lithiumbasis. Als u de machine gebruikt onder normale omstandigheden, dient u de lagers en lagerbussen om de 50 bedrijfsuren te smeren. De lagers en lagerbussen dienen dagelijks gesmeerd te worden indien de omstandigheden uiterst stoffig en smerig zijn. Stoffige en smerige werkomstandigheden kunnen ertoe leiden dat er vuil in de lagers en lagerbussen terecht komt, hetgeen leidt tot versnelde slijtage. Smeer de lagers en lagerbussen onmiddellijk na elke wasbeurt, ongeacht de voorgeschreven onderhoudsinterval.

De lagers en lagerbussen van de tractie-eenheid die gesmeerd moeten worden zijn: draaipunt achterzijde maai-eenheid (Afb. 15), draaipunt voorzijde maai-eenheid (Afb. 16), cilindereinden Sidewinder (2) (uitsluitend Model 03201)(Afb. 17), draaipunt stuurinrichting (Afb. 18), draaipunt en liftcilinder achterste liftarm (2)(Afb. 19), draaipunt en liftcilinder linker liftarm (2)(Afb. 20), draaipunt en liftcilinder rechter liftarm (2)(Afb. 21), afstelmechanisme neutraalstand (Afb. 22), schuif maaien/transport (Afb. 23), draaipunt snaarspanning (Afb. 24), stuurcilinder (Afb. 25).

NB: Indien gewenst kan er een extra smeernippel worden geplaatst in het andere uiteinde van de stuurcilinder. In dit geval dient de band te worden verwijderd, de nippel te worden geplaatst en gesmeerd. Daarna verwijdert u de nippel en plaatst u de stop (Afb. 26).

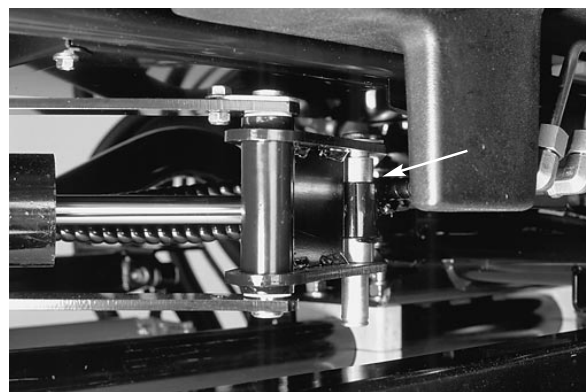
**BELANGRIJK:** Smeer de kruisstang van de Sidewinder (Model 03201) niet; de lagerblokken zijn zelfsmerend.



Afbeelding 15



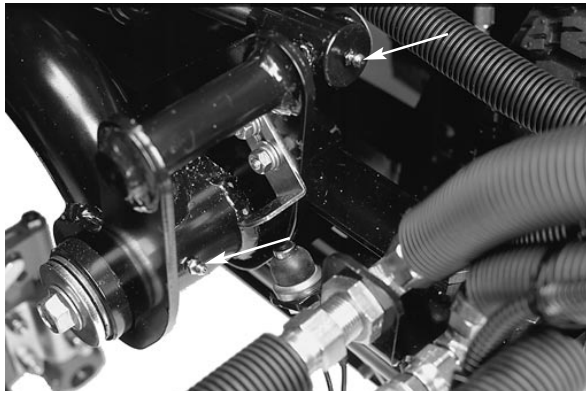
Afbeelding 16



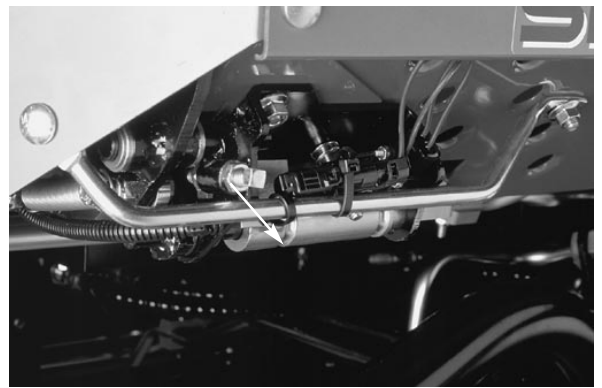
Afbeelding 17



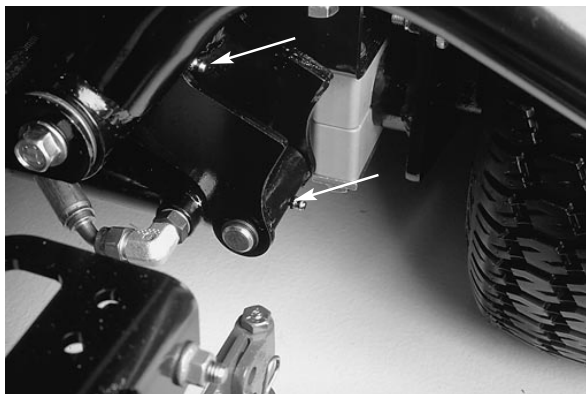
Afbeelding 18



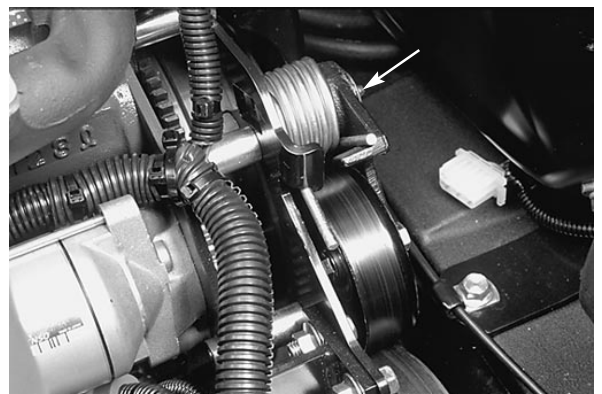
Afbeelding 19



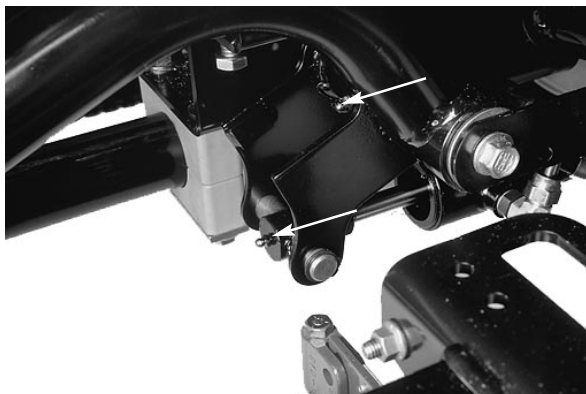
Afbeelding 23



Afbeelding 20



Afbeelding 24



Afbeelding 21



Afbeelding 25



Afbeelding 22



Afbeelding 26



**LET OP**

Voordat u onderhouds- of afstelwerkzaamheden uitvoert aan de machine, dient u de motor uit te schakelen en de sleutel uit het contact te nemen.

## HET VERWIJDEREN VAN DE MOTORKAP (Afb. 27)

De motorkap kan gemakkelijk worden verwijderd om gemakkelijker onderhoud aan de motor van de machine uit te kunnen voeren.

1. Ontgrendel de motorkap en zet hem omhoog.
2. Verwijder de borgpen waarmee het draaipunt aan de bevestigingsbeugels is vastgemaakt.



Afbeelding 27

1. Borgpen

3. Schuif de motorkap naar rechts, til de andere zijde op en trek hem uit de beugels.
4. Voer de procedure in omgekeerde volgorde uit om de motorkap weer te plaatsen.

## LUCHTFILTERONDERHOUD

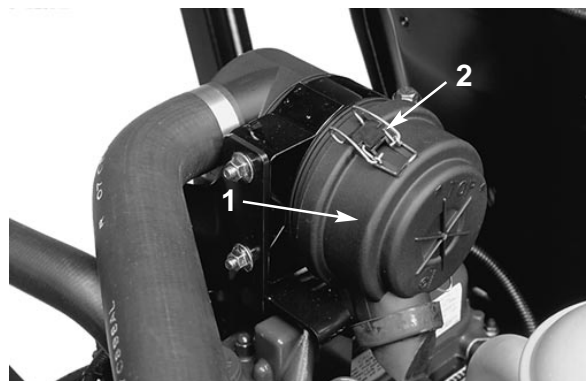
### ALGEMEEN LUCHTFILTERONDERHOUD

1. Controleer het luchtfilterhuis op beschadigingen die mogelijk een lekkage kunnen veroorzaken. Vervang een beschadigd luchtfilterhuis.
2. Voer elke 200 uur (of vaker onder extreem stoffige of smerige omstandigheden) onderhoud aan het luchtfilter uit. Voer niet te vaak onderhoud aan het luchtfilter uit.

3. Zorg ervoor dat de buitenkant het luchtfilter goed rondom afsluit.

## LUCHTFILTERONDERHOUD (Afb. 28 & 29)

1. Haal de vergrendelingen los waarmee het deksel van het luchtfilter aan het luchtfilterhuis is bevestigd. Neem het deksel van het huis. Reinig de binnenkant van het luchtfilterdeksel.



Afbeelding 28

1. Stofdoop luchtfilter
2. Vergrendelingen luchtfilter

2. Schuif het filter voorzichtig uit het luchtfilterhuis om zo weinig mogelijk stof te verwijderen. Probeer het filter niet tegen het luchtfilterhuis te stoten.



Afbeelding 29

1. Filterelement

3. Inspecteer het filter en gooi het weg als het beschadigd is. Niet wassen.

### Wasmethode

- A. Maak een oplossing van filtercleaner en water en laat het filterelement ongeveer 15 minuten hierin intrekken. Zie de instructies op de verpakking van het luchtfilter voor meer bijzonderheden.

- B. Nadat het filter 15 minuten heeft kunnen intrekken, spoelt u het af met schoon water. De maximale waterdruk mag de 276 kPa niet overschrijden, om beschadiging van het filterelement te voorkomen. Spoel het filter schoon vanaf de schone naar de vuile zijde.
- C. Droog het filter met behulp van warme, stromende lucht (max. 71° C), of laat het element in de open lucht drogen. Gebruik geen lampen om het filterelement te drogen omdat het hierdoor beschadigd kan raken.

### Persluchtmethode

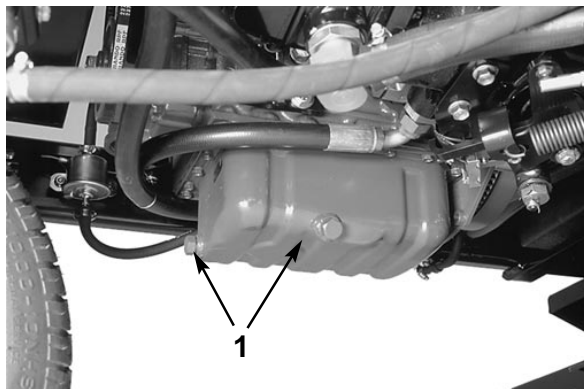
- A. Blaas perslucht van binnen naar buiten door een droog filterelement. Overschrijdt de 689 kPa niet, om beschadiging van het element te voorkomen.
  - B. Houd het spuitpistool van de luchtslang ten minste 5 cm van het filter vandaan en beweeg het pistool op en neer terwijl u het filterelement rond draait. Inspecteer op gaten en scheuren door het filter tegen een heldere lichtbron te houden en er doorheen te kijken.
4. Inspecteer het nieuwe filter op transportschade. Controleer de pakkingzijde van het filter. Plaats een beschadigd filter niet.
  5. Plaats het nieuwe filter in het luchtfilterhuis. Zorg ervoor dat het filter goed afsluit door de buitenrand van het filter tijdens het plaatsen aan te drukken. Druk niet op het flexibele midden van het filter.
  6. Plaats het deksel weer en maak de vergrendelingen vast. Zorg ervoor dat het deksel wordt geplaatst met de BOVENKANT boven.

## MOTOROLIE EN FILTER (Afb. 30 & 31)

Ververs de olie en vervang het filter aanvankelijk na de eerste 50 bedrijfsuren, en ververs de olie vervolgens om de 50 uur en vervang het filter om de 100 uur.

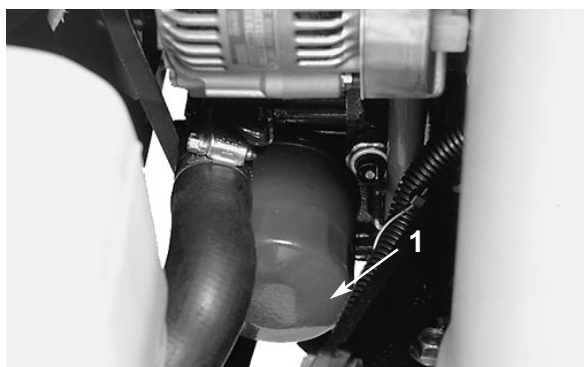
1. Verwijder de aftapstop en laat de olie in een opvangbak lopen. Als de olie uitgelopen is, plaatst u de aftapstop weer.

2. Verwijder het oliefilter. Breng een dun laagje schone olie aan op de pakking van het nieuwe filter voordat u dit vastschroeft. **DRAAI HET NIET TE VAST AAN.**
3. Vul olie bij in het carter, zie *Het controleren van de motorolie*.



**Afbeelding 30**

1. Aftapstop motorolie



**Afbeelding 31**

1. Motoroliefilter

## BRANDSTOFSYSTEEM

### Brandstoftank

Tap de brandstoftank elke 2 jaar af en spoel hem schoon. Reinig ook de tank als het brandstofsysteem vervuild raakt of wanneer de machine langdurig gestald gaat worden. Gebruik schone brandstof om de tank schoon te spoelen.

### Brandstofleidingen en -koppelingen

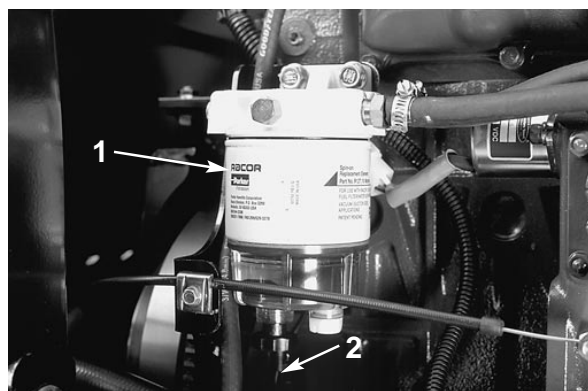
Controleer leidingen en koppelingen elke 400 uur of jaarlijks, afhankelijk van hetgeen zich het eerst voordoet.

Inspecteer op slijtage, beschadigingen of loszittende koppelingen.

### Waterafscheider (Afb. 32)

Tap dagelijks water of andere stoffen af van de waterafscheider (Afb. 32).

1. Plaats een schone opvangbak onder het brandstoffilter.
2. Draai de aftapstop los onder op de filterbus. Draai de stop aan na het aftappen.



Afbeelding 32

1. Waterafscheider
2. Aftapstop

Vervang de filterbus elke 400 bedrijfsuren.

1. Reinig de plek waar de filterbus zich bevindt.
2. Verwijder de filterbus en reinig de plaats waar deze wordt bevestigd.
3. Smeer de pakking op de filterbus met schone olie.

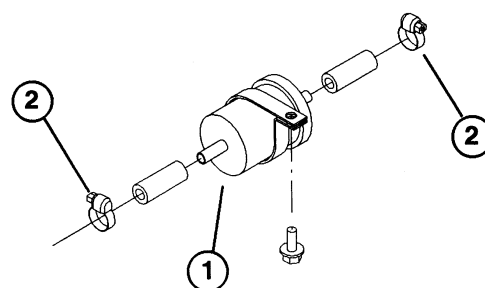
Plaats de filterbus handmatig totdat de pakking contact maakt, en draai vervolgens nog een halve slag verder.

### Het vervangen van het brandstoffoorfilter (Afb. 33).

Vervang het brandstoffoorfilter, dat zich aan de binnenzijde van de framerail bevindt onder de waterafscheider, om de 400 bedrijfsuren of jaarlijks, afhankelijk van hetgeen zich het eerst voordoet.

1. Verwijder de schroef waarmee het filter aan de framerail is bevestigd.

2. Klem beide brandstofleidingen af die op het brandstoffilter zijn aangesloten, zodat de brandstof niet weg kan lekken wanneer de leidingen worden losgemaakt.
3. Haal de slangenklemmen aan beide zijden van het filter los en haal de brandstofleidingen van het filter los.



Afbeelding 33

1. Brandstoffoorfilter
2. Slangenklemmen

4. Schuif de slangenklemmen op de brandstofleidingen. Druk de brandstofleidingen op het brandstoffilter en zet ze vast met de slangenklemmen. Zorg ervoor dat de pijl op de zijkant van het filter in de richting van de injectiepomp wijst.



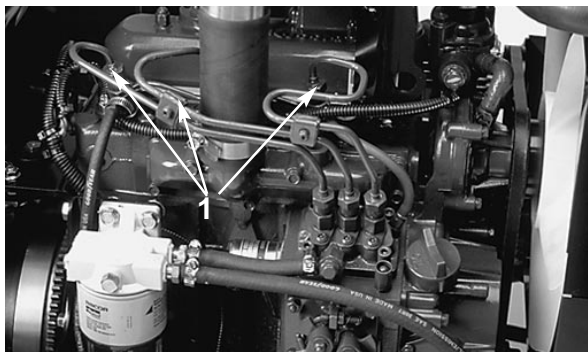
## GEVAAR

Omdat diesel brandbaar is, dient u voorzichtig te werk te gaan als u deze opslaat of ermee omgaat. Rook niet terwijl u de brandstoftank bijvult. Vul de brandstoftank niet bij terwijl de motor loopt, heet is of als de machine in een afgesloten ruimte staat. Vul de brandstoftank altijd buiten bij en verwijder eventueel gemorste diesel voordat de motor wordt gestart. Bewaar de brandstof in een schone, goedgekeurde container en houd de dop op zijn plaats. Gebruik diesel uitsluitend als brandstof en niet voor enig ander doeleinde.

## HET ONTLUCHTEN VAN DE INJECTORS (Afb. 34)

**NB:** Deze procedure dient uitsluitend toegepast te worden indien het brandstofsysteem door middel van normale ontluuchtingsmethodes is ontluucht en de motor niet start; zie *Het ontluuchten van het brandstofsysteem*.

1. Haal de leidingverbinding naar spuitmond nr. 1 en de houder los.



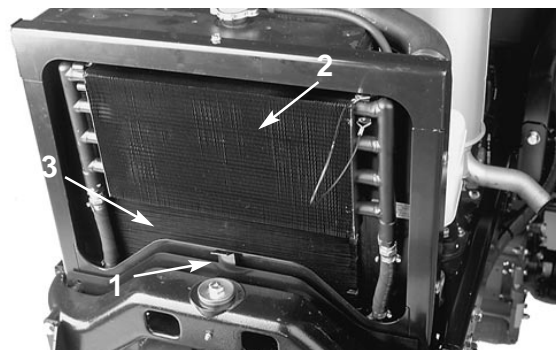
**Afbeelding 34**

1. Brandstofinjectors (3)

2. Zet de gashendel in de FAST/SNEL positie.
3. Draai de sleutel in het contact op de positie START en kijk hoe de brandstof om de verbinding loopt. Verdraai de sleutel in de OFF/AF positie wanneer u een ononderbroken straal brandstof ziet.
4. Draai de leidingverbinding goed vast.
5. Herhaal de voornoemde stappen voor de overige spuitmonden.

## MOTORKOELSYSTEEM (Afb. 35 & 36)

1. Verwijder dagelijks het vuil van de oliekoeler en de radiator; reinig vaker als de omstandigheden smeriger zijn.
  - A. Schakel de motor uit en haal de motorkap omhoog. Verwijder grondig al het vuil van de motor.
  - B. Verwijder het toegangspaneel.
  - C. Haal de vergrendelingen van de oliekoeler los en kantel hem achterover. Reinig beide zijden van de oliekoeler en de radiator grondig met water of perslucht. Kantel de koeler terug op zijn plaats.



**Afbeelding 35**

1. Toegangspaneel
2. Oliekoeler
3. Radiator



**Afbeelding 36**

- D. Plaats het toegangspaneel en sluit de motorkap.

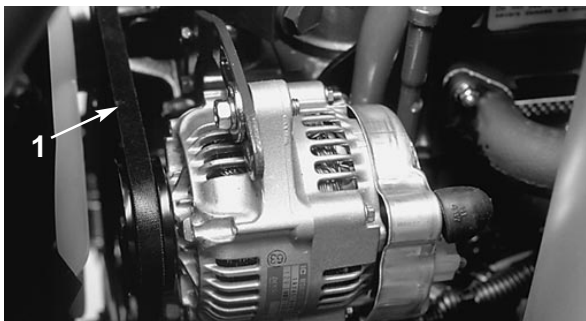
## ONDERHOUD AAN DE MOTORSNAREN

Controleer de conditie en de spanning van alle snaren na de eerste dag dat u de machine in gebruik heeft genomen en daarna om de 100 bedrijfsuren.

### Wisselstroomgenerator/ventilatorsnaar (Afb. 37)

1. Open de motorkap.
2. Controleer de spanning door de snaar in het midden tussen de wisselstroomgenerator en de poelies van de krukas in te drukken met 30Nm. De snaar dient 11mm speling te hebben. Als de speling onjuist is, gaat u verder met stap 3. Als de spanning correct is, kunt u de machine gewoon gebruiken.
3. Haal de bout los waarmee de beugel aan de motor is bevestigd en de haal de bout los waarmee de wisselstroomgenerator aan de beugel is bevestigd.

- Steek een staaf tussen de wisselstroomgenerator en de motor en wrik bij de wisselstroomgenerator naar buiten toe.
- Als de correcte spanning is bereikt, zet u de bouten van de beugel en de wisselstroomgenerator vast om de afstelling te borgen.



Afbeelding 37

- Wisselstroomgenerator/ventilatorsnaar

### Het vervangen van de snaar van de hydrostatische aandrijving (Afb. 38)

- Steek een moersleutel of een kleine buis op het veereinde van de snaarspanning.



#### WAARSCHUWING

Wees voorzichtig wanneer u de snaarspanning vrij maakt—de veer staat onder zware spanning.

- Druk het veereinde in en vooruit om hem los te haken van de beugel en de spanning op de veer te verkleinen.
- Vervang de snaar.
- Voer de procedure in omgekeerde richting uit om de veer op spanning te brengen.

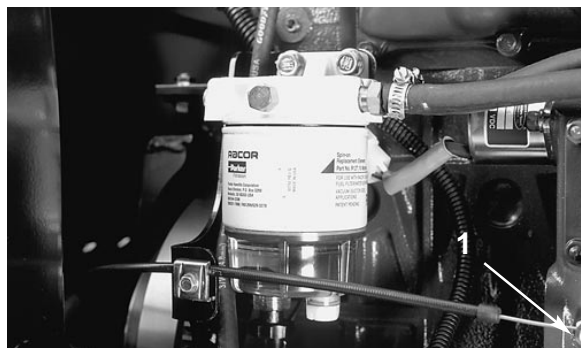


Afbeelding 38

- Snaar hydrostatische aandrijving
- Veereinde

### HET AFSTELLEN VAN DE GASHENDEL (Afb. 39)

- Haal de gashendel naar achteren zodat hij tegen de gleuf van het controlepaneel stopt.
- Haal de gaskabelconnector op de hendel van de injectiepomp los.



Afbeelding 39

- Hendel injectiepomp

- Houd de gashendel tegen de 'laag-stationair' stop en zet de kabelconnector vast.
- Haal de schroeven los waarmee de gashendel aan het bedieningspaneel is bevestigd.
- Duw de gashendel zo ver mogelijk naar voren.
- Verschuif de stopplaat totdat deze contact maakt met de gashendel en zet de schroeven vast waarmee de gashendel aan het bedieningspaneel wordt bevestigd.
- Als de gashendel tijdens gebruik niet in positie blijft, haalt u de borgmoer aan om de weerstand van de gashendel in te stellen. De maximale kracht die nodig is om de gashendel te bedienen, is 27 Nm.



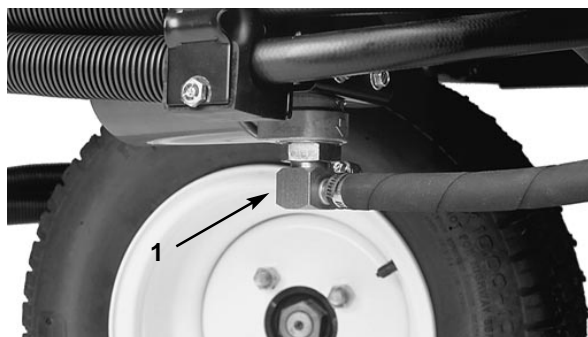
#### LET OP

Voordat u onderhouds- of afstelwerkzaamheden aan de machine uitvoert, dient u de motor uit te schakelen en de sleutel uit het contact te nemen.

## HET VERVERSEN VAN DE HYDRAULISCHE VLOEISTOF (Afb. 40–42)

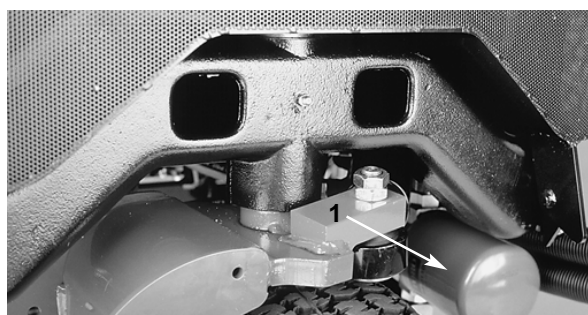
Ververs de hydraulische vloeistof om de 400 bedrijfsuren onder normale omstandigheden. Als de vloeistof vuil wordt, dient u contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde TORO leverancier, omdat het systeem dan moet worden schoongespoeld. Als de vloeistof vervuild is, ziet deze er melkachtig of zwart uit in vergelijking met schone olie.

1. Schakel de motor uit en open de motorkap.
2. Haal de hydraulische leiding los of verwijder het hydraulisch filter en laat de hydraulische vloeistof in een opvangbak lopen. Verbindt de leiding weer nadat de hydraulische vloeistof is uitgelopen.



Afbeelding 40

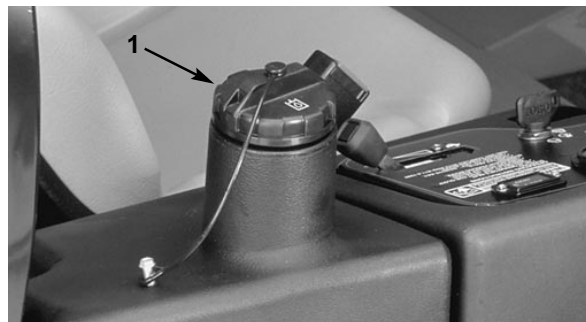
1. Hydraulische leiding



Afbeelding 41

1. Hydraulisch filter

3. Vul het reservoir met circa 13,2 liter hydraulische vloeistof. Zie *Het controleren van de vloeistof van het hydraulisch systeem*.



Afbeelding 42

1. Hydraulisch reservoir

**BELANGRIJK: Gebruik uitsluitend de geadviseerde vloeistoffen. Andere vloeistoffen kunnen het systeem beschadigen.**

4. Plaats de dop van het reservoir. Start de motor en gebruik alle hydraulische bedieningsorganen om de hydraulische olie door het systeem te verspreiden. Controleer ook op lekkages. Schakel vervolgens de motor uit.
5. Controleer het vloeistofpeil en vul voldoende bij om het peil tot aan de markering FULL/VOL op de peilstok te brengen. VUL NIET TEVEEL BIJ.

## HET VERVANGEN VAN HET HYDRAULISCH FILTER (Afb. 43)

Het filter van het hydraulisch systeem dient aanvankelijk na de eerste 10 bedrijfsuren te worden verwijderd, en vervolgens om de 200 bedrijfsuren of jaarlijks, afhankelijk van hetgeen zich het eerst voordoet. Gebruik een origineel Toro oliefilter ter vervanging. De hydraulische olie dient elke 400 uur te worden ververs, of jaarlijks, afhankelijk van hetgeen zich het eerst voordoet.

Gebruik ter vervanging het Toro filter (Onderdeelnr. 54-0110).

**BELANGRIJK: Door het gebruik van een ander filter kan de garantie van sommige onderdelen komen te vervallen.**

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden neer, schakel de motor uit, activeer de parkeerrem en neem de sleutel uit het contact.

2. Knijp de slang naar de filter-bevestigingsplaat dicht.
3. Reinig de plek rondom de plek waar het filter wordt bevestigd. Plaats een opvangbak onder het filter en verwijder het filter.
4. Smeer een nieuwe filterpakking en vul het filter met hydraulische vloeistof.
5. Zorg ervoor dat de plaats waar het filter wordt bevestigd, schoon is. Draai het filter aan totdat de pakking contact maakt met de bevestigingsplaat. Draai het filter vervolgens een halve slag verder.
6. Start de motor en laat hem ongeveer twee minuten lang lopen om de lucht uit het systeem te werken. Schakel de motor uit en controleer op de aanwezigheid van lekkages.

## HET CONTROLEREN VAN HYDRAULISCHE LEIDINGEN EN SLANGEN

Controleer dagelijks de hydraulische leidingen en slangen op lekkages, knikken, loszittende steunen, slijtage, loszittende koppelingen, verwerking en inwerking door chemicaliën. Voer alle nodige reparaties uit alvorens de machine opnieuw te gebruiken.



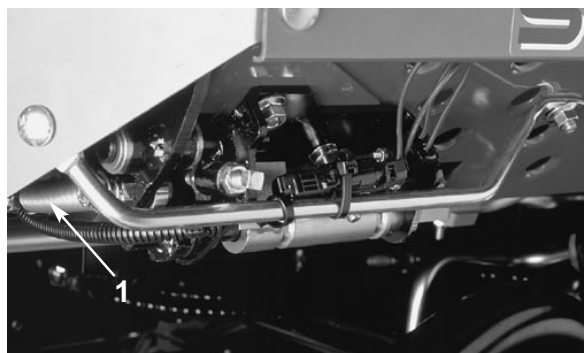
### WAARSCHUWING

Houd uw lichaam en handen uit de buurt van kleine lekgaatjes of openingen waardoor hydraulische vloeistof onder hoge druk wordt uitgespoten. Gebruik een stuk papier of karton, niet uw handen, om lekkages op te sporen. Hydraulische vloeistof die onder hoge druk ontsnapt kan voldoende kracht hebben om in uw huid door te dringen en ernstig letsel toe te brengen. Vloeistof die in uw huid is doorgedrongen dient binnen enkele uren operatief verwijderd te worden door een arts die bekend is met deze vorm van verwondingen, daar anders gangreen op kan treden.

## TESTPOORTEN VAN HET HYDRAULISCH SYSTEEM (Afb. 43)

De testpoort wordt gebruikt om de druk in het hydraulisch systeem te testen. Raadpleeg uw dichtstbijzijnde Toro leverancier voor assistentie.

1. Testpoort nr.1 wordt gebruikt bij het oplossen van problemen met het hydraulisch circuit voor het vooruit rijden.



Afbeelding 43

1. Testpoort

## HET AFSTELLEN VAN DE TRACTIEAANDRIJVING VOOR NEUTRAAL (Afb. 44)

Als de machine “kruipt” wanneer het tractiepedaal in de neutraalstand staat, dient de tractiekam te worden afgesteld.

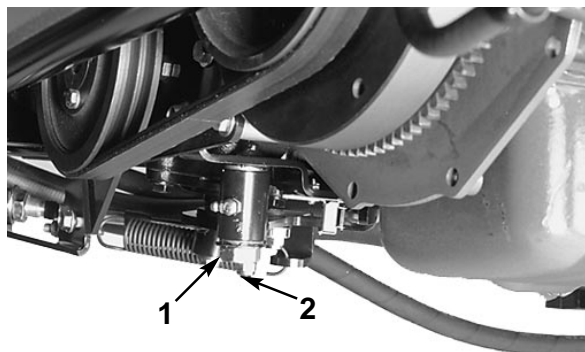
1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak en schakel de motor uit.
2. Til een voorwiel en een achterwiel van de vloer en plaats stutten onder het frame.



### WAARSCHUWING

Een voorwiel en een achterwiel dienen van de vloer opgetild te zijn, want anders zal de machine niet bewegen tijdens het verstellen. Zorg ervoor dat de machine wordt ondersteund zodat hij niet per ongeluk kan vallen en iemand onder de machine kant verwonden.

3. Haal de borgmoer los op de afstelbare tractiekam.



Afbeelding 44

1. Afstelbare tractiekam
2. Borgmoer



## WAARSCHUWING

De motor moet lopen om de fijnafstelling van de verstelbare tractiekam uit te kunnen voeren. Om te beschermen tegen mogelijk lichamelijk letsel dient u handen, voeten, gezicht en andere lichaamsdelen uit de buurt te houden van de uitlaat en andere hete onderdelen van de motor en andere bewegende delen.

4. Start de motor en draai de zeskantige moer van de kam in beide richtingen om de middenpositie van de neutraalstand te bepalen.
5. Zet de borgmoer vast om de afstelling te borgen.
6. Schakel de motor uit.
7. Verwijder de steunblokken en laat de machine op de werkplaatsvloer zakken. Maak een testrit met de machine om er zeker van te zijn dat de machine niet meer kruipt.

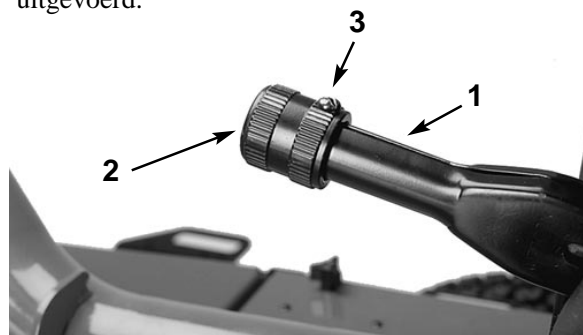
## ONDERHOUD AAN DE REM

### HET AFSTELLEN VAN DE PARKEERREM (Afb. 45)

Controleer elke 200 uur de afstelling.

1. Haal de stelschroef los waarmee de knop van de hendel van de parkeerrem is bevestigd.
2. Verdraai de knop totdat een kracht van 4–54 Nm nodig is om de hendel te activeren.

3. Zet de stelschroef vast nadat de afstelling is uitgevoerd.



Afbeelding 45

1. Hendel parkeerrem
2. Knop
3. Stelschroef

## ACCUONDERHOUD

1. Het elektrolyt van de accu dient op peil gehouden te worden en de bovenkant van de accu dient schoon gehouden te worden. Als de machine wordt gestald in een ruimte waar de temperaturen extreem hoog oplopen, dan zal de accu sneller leeg lopen dan wanneer de machine wordt opgeslagen op een plaats waar de temperatuur koel is.
2. Controleer elke 25 bedrijfsuren het elektrolytpeil, of—als de machine is gestald—elke 30 dagen.
3. Houd de inhoud van de cellen op peil met behulp van gedistilleerd of gedemineraliseerd water. Vul de cellen niet boven de onderkant van de splitring in elke cel. Plaats de vuldoppen met hun ontluchting naar achteren (in de richting van de brandstoftank) gericht.



## LET OP

Draag een veiligheidsbril en rubber handschoenen wanneer u met elektrolyt werkt. Laad de accu op in een goed geventileerde ruimte zodat de gassen die tijdens het laden ontstaan, kunnen verdampen. Omdat de gassen explosief zijn, dient u open vuur en elektrische vonken uit de buurt van de accu te houden; rook niet. Bij inhaleren van de gassen kan misselijkheid optreden. Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voordat de laadkabels op de accupolen worden aangesloten of worden losgemaakt.



- Houd de bovenkant van de accu schoon door hem af en toe te reinigen met behulp van een borstel die in ammoniak of bicarbonaat of een sodaoplossing is gedoopt. Spoel de bovenkant na het reinigen af met water. Verwijder de vuldoppen niet tijdens het reinigen.
- De accukabels moeten goed vast zitten op de polen om een goed elektrisch contact te creëren.

### ! WAARSCHUWING

Door kabels op de verkeerde pool aan te sluiten kan lichamelijk letsel en/of schade aan het elektrisch systeem ontstaan.

- Als er roestvorming bij de polen optreedt, haalt u eerst de kabels los (minkabel eerst) en schuurt u de klemmen en de polen één voor één schoon. Sluit de kabels weer aan (pluskabel eerst) en bedek de polen met een laagje petroleumvet.
- Haal altijd eerst de aardingskabel van de accu (-) los, om mogelijke schade aan het bedradingsysteem door kortsluiting te voorkomen wanneer u aan het elektrisch systeem werkt.

## ACCUSTALLING

Als de machine voor langer dan 30 dagen wordt gestald, verwijdert u de accu en laadt u de accu volledig op. Bewaar de accu in een rek of op de machine zelf. Laat de kabels los hangen als de accu op de machine wordt bewaard. Bewaar de accu op een koele plaats zodat hij niet te snel leeg loopt. Om te voorkomen dat de accu bevriest, dient u ervoor te zorgen dat de accu volledig opgeladen is. Het soortelijk gewicht van een volledig opgeladen accu is 1,265–1,299.

## ZEKERINGEN

De zekeringen van het elektrisch systeem van de machine bevinden zich onder de afdekplaat van de console.

## WETTEN

- Plaats de machine op een schoon en horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden neer, schakel de motor uit, activeer de parkeerrem en neem de sleutel uit het contact.



### GEVAAR

#### TER VOORKOMING VAN LICHAMELIJK LETSEL MET MOGELIJK DODELIJKE AFLOOP:

Nooit uw handen of voeten in de buurt van de messenkooien houden terwijl de motor loopt.

- Tijdens het wetten is het mogelijk dat de messenkooien stil komen te staan en daarna weer doordraaien.
- Probeer de messenkooien niet met de hand of voet opnieuw op gang te brengen.
- Stel de messenkooien niet af terwijl de motor loopt.
- Als de messenkooi stopt, dient u de motor uit te schakelen voordat u de blokkering probeert te verhelpen.

- Verwijder de afdekplaat van de console om toegang te krijgen tot de bediening.
- Zet de wetknop in de wetpositie. Draai de knop van de toerentalregeling op positie 1.

**NB:** De stoelschakelaar wordt uitgeschakeld als de wetknop in de wetpositie staat. De bestuurder hoeft niet op de stoel te zitten, maar de parkeerrem moet zijn geactiveerd, anders zal de motor niet lopen.



### LET OP

Zet de wetknop niet van maaien in wetten terwijl de motor loopt, omdat de messenkooien hierdoor beschadigd kunnen raken.



Afbeelding 46

- Wetknop
- Knop toerentalregeling messenkooien

- Voer voorlopige afstellingen uit voor wat betreft het contact tussen snijplaat en messenkooi die geschikt zijn voor het wetten van alle maai-eenheden. Start de motor en stel de motor in op een laag/stationair toerental.
- Schakel de messenkooien in door de schakelaar van de aftakas op het bedieningspaneel in te schakelen.
- Breng wetmiddel aan met een borstel met een lange handvat.



## LET OP

Wees voorzichtig wanneer u de messenkooien wet omdat contact met de messenkooien of andere bewegende delen kan leiden tot lichamelijk letsel.

- Om afstellingen uit te kunnen voeren aan de maai-eenheden tijdens het wetten, schakelt u de messenkooien en de motor uit. Nadat de afstellingen zijn uitgevoerd herhaalt u stappen 4–6.
- Wanneer het wetten klaar is, schakelt u de motor uit, zet u de wetknop weet in de positie MOW/MAAIEN, zet u de toerentalregeling van de messenkooien op de gewenste maai-instelling en wast u al het wetmiddel van de maai-eenheden.

**NB:** Extra instructies en procedures over wetten zijn beschikbaar in het TORO Sharpening Reel & Rotary Mowers Manual (handleiding schermen van kooi- en rotatiemaaiers), Form. nr. 80-300SL.

**NB:** Voor een betere snijrand haalt u een vijl langs de voorrand van de snijplaat nadat het wetten is uitgevoerd. Hierdoor worden eventuele braam en scherpe randjes verwijderd die zich gevormd kunnen hebben op de snijrand.

## VOORBEREIDING OP WINTERSTALLING

### Tractie-eenheid

- Reinig grondig de tractie-eenheid de maai-eenheden en de motor.
- Controleer de bandenspanning. Breng alle banden op spanning van 97–124 kpa.

- Controleer alle bevestigingen op speling; aanhalen voor zover nodig.
- Smeer of olie alle smeer- en draaipunten. Verwijder eventueel overtollig smeer.
- Bedek de Sidewinder kruisstang (Model 03201) over de gehele lengte met een lichte olie ter voorkoming van roestvorming. Verwijder alle olie na de stalling.
- Krassen en geroeste of afgesleten lak dient lichtjes geschuurd en bijgewerkt te worden. Deuk eventuele deuken in de metalen carrosserie uit.
- Onderhoud de accu en de kabels als volgt:
  - Haal de accukabels los van de polen.
  - Reinig de accu, de polen en de posten met een staalborstel en een sodaoplossing.
  - Bedek de kabelpolen en de accuposten met Grafo 112X vet (Toro Onderdeelnr. 505-47) of petroleumvet om roestvorming te voorkomen.
  - Laad de accu langzaam elke 60 dagen bij gedurende 24 uur om loodsulfatie van de accu te voorkomen.

### Motor

- Tap de motorolie van de carterpan af en vervang de aftapstop.
- Verwijder het oliefilter en gooi het weg. Plaats een nieuw oliefilter.
- Vul de carterpan met ongeveer 3,8 liter SAE 10W-30 motorolie.
- Start de motor en laat hem ongeveer twee minuten stationair lopen.
- Schakel de motor uit.
- Tap grondig alle brandstof af van de brandstoftank, de leidingen, het brandstoffilter en de water-afscheider.
- Spoel de brandstoftank uit met verse, schone dieselbrandstof.
- Zet alle koppelingen van het brandstofsysteem vast.

9. Reinig de luchtfilterbehuizing grondig en voer onderhoud uit.
10. Verzegel de inlaat van het luchtfilter en de uitlaat met weervaste tape.
11. Controleer de antivriesbescherming en voeg zoveel vloeistof als nodig is bij voor de verwachte minimumtemperaturen voor uw gebied.

## IDENTIFICATIE EN BESTELLING

### MODEL- EN SERIENUMMERS

De maaier heeft twee identificatienummers: een modelnummer en een serienummer. De twee nummers zijn in een plaatje gestanst dat aan het frame van de maaier is geklonken. Vermeld bij alle correspondentie over de maaier de model- en serienummers om er zeker van te zijn dat u de correcte informatie en onderdelen krijgt.

**NB:** Als u een onderdelencatalogus gebruikt, dient u niet het referentienummer maar het onderdeelnummer te gebruiken.

Om reserveonderdelen te bestellen bij een geautoriseerd Toro leverancier, dient u de volgende informatie te verschaffen:

1. Model- en serienummers van de maaier.
2. Onderdeelnr., omschrijving en aantal gewenste onderdelen.

